

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD  
KANTOOR: CONSCIENSTIEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

## Kissinger plotseling in Cambodja

## NIXON ZET HAAST ACHTER BESTAND

## Thieu aarzelt onder VS-druk

SAIGON. — In goedingelichte Zuidvietnamese regeringskringen is vandaag vernomen, dat president Ngocyen Van Thieu „in beginsel” heeft ingestemd met een voorstel van Henry Kissinger, Nixons bijzondere afgezant, inzake een bestand dat vóór 7 november (de datum der Amerikaanse presidentsverkiezingen) kan worden bekend gemaakt. Thieu zou er voorts mee akkoord zijn gegaan tenminste te praten over een door de communisten geëiste coalitie-regering. Eerder was daarentegen gemeld, dat de kans dat Thieu zijn verzet tegen een coalitie-regering van drie partijen heeft laten varen, uiterst gericht werd geacht. Hanoi en Washington zouden het over een dergelijke coalitie reeds eens zijn geworden. Kissinger had vanmorgen

weer een (zijn zesde) gesprek met Thieu. Zondag was hij tweemaal bij het Zuidvietnamese staatshoofd. Kort na het vertrek van Kissinger, vanmorgen, riep Thieu de vier bevelhebbers van de militaire districten en de bij zijn regering gedetacheerde provinciehoofden bij zich. Dit overleg van de president met alle militaire en burgerlijke autoriteiten is een dergelijk ongewone gebeurtenis, dat waarnemers er een aanwijzing in zien, dat de onderhandelingen tussen Thieu en Kissinger in een beslissend stadium zijn gekomen. Overigens meent men in Saigon te weten, dat Kissinger zijn missie in de Zuidvietnamese hoofdstad beëindigd heeft en vandaag naar Washington terugkeert.

## Gaat Pomair op Antillen vliegen?

ORANJESTAD — Voor een bezoek van enkele dagen zijn op de Antillen aangekomen de heren W. Geerts, commercieel directeur van Pomair te Oostende in België, en de heer C.D. Ho Tham Koute uit Antwerpen. De heren komen zich op de hoogte stellen in verband met eventuele reizen naar de Antillen. Afgelopen week hebben zij reeds met de minister van Verkeer en Vervoer Leo Chirace gesproken, met wie zij hedenmorgen, voordat de minister vertrekt, naar de Dominicaanse Republiek vertrekken. De gesprekken hadden. Desgevraagd deelde de minister de Amigoe mee, dat inderdaad deze heren een oriëntatie-bezoek aan de Antillen brengen. Indien zij aan de gestelde voorwaarden en bepalingen voldoen, dan zullen zij ter zijner tijd hun vergunning krijgen.

In gezelschap van dr. Ho Kan You had de Amigoe gistermiddag een ontmoeting met de heren Geerts en Ho Tham Koute die een eendaags bezoek aan Aruba brachten. Zij vertelden naar de Antillen gekomen te zijn om te zien wat de mogelijkheden zijn voor vluchten van de Pomair op de Antillen. Tijdens het bezoek van minister Chance aan Nederland hadden zij reeds contact met de bewindsman gezocht die hen adviseerde zich ter plaatse op de hoogte te komen stellen, hetgeen deze dagen geschiedde.

De heren zijn bijzonder enthousiast over de mogelijkheden welke zij in de Antilliaanse eilanden zien. In dit verband wezen zij op de groei die het Europees toerisme naar de Bahamas heeft genomen, van enige vluchten per week thans tot negen vluchten terwijldertig procent van de bezoekers uit Europa komt. In dit verband overweegt Pomair om vluchten vanuit Oostende naar Curacao te gaan uitvoeren voor negenhonderdvijftig gulden. Gedacht wordt hierbij aan doorverbindingen naar Suriname en andere Antilliaanse eilanden waarover de heren een bespreking hadden met de vice-president van de ALM Mikel S. Kuiperi. Op Curacao en Aruba, ondermeer met Ike Cohen, spraken de heren over de mogelijkheden van het onderbrengen van de Europese gasten waarbij wel bleek dat hiervoor vooral in de maanden juni tot en met augustus, wanneer het hoogseizoen in Europa is, belangstelling bestaat.

Tussen zijn twee gesprekken met Thieu gisteren door wipte Kissinger even naar het naburige Cambodja voor een ontmoeting van drie uur met president Lon Nol in Pnomhpenh. Over het besprokene is niets bekend gemaakt. In Pnomhpenh blijft men spreken over berichten dat ergens in Cambodja politieke onderhandelingen worden gevoerd tussen vertegenwoordigers van de regering en de guerrillabeweging. Deze zouden bedoeld zijn om de bereidheid te polsen van de guerrillastrijders, die het afgezette staatshoofd Norodom Sihanouk steunen, zich los te maken van de Noordvietnamezen.

Terwijl Kissinger in Saigon conferende voerde de Amerikaan William Sullivan, plaatsvervangend onderminister van Buitenlandse Zaken voor Verre Oosten, vrijdag besprekingen met politieke leiders in Laos en Thailand. Sullivan was ook bij een aantal Kissinger-Thieu-besprekingen aanwezig. Als het tot een bestand komt, zal dit volgens Zuidvietnamese kringen ook voor Laos en Cambodja gelden. Beide landen worden door de Noordvietnamezen gebruikt om hun troepen en de Vietcong in Zuid-Vietnam te bevoorraden.

In Parijs zei premier Souvanna Phouma van Laos dat de persberichten over een op handen zijnde regeling van de oorlog in Indo-China over het algemeen gefundeerd zijn. De premier was op weg naar de Verenigde Staten voor een onderhoud met de secretaris-generaal der Verenigde Naties, Kurt Waldheim.

Intussen gaat de strijd nog voort. Regeringstroepen verdreven zondag Vietcongtroepen uit een 25 kilometer noordoever van Saigon gelegen dorpe. ben bij bijna drie decennia gevochten. De Noordvietnamese premier verklaarde een en ander woensdag in Hanoi in een vraaggesprek dat redacteur Garnaud de Borchgrave van Newsweek met hem had. Het interview volgde op de terugkeer van het Noordvietnamese politburo-lid Le Duc Tho uit Parijs, waar hij geheime besprekingen voerde met Nixons adviseur Henry Kissinger. Pham bevestigde dat een vredesregeling in drie fasen zou verlopen: — Eerst een wapenstilstand gevolgd door volledige terugtrekking van de Amerikaanse troepen, — vervolgens rechtstreeks onderhandelingen tussen twee regeringen — de voorlopige revolutionaire regering van Zuid-Vietnam en het bewind in Saigon — die zouden moeten leiden tot de vorming van een voorlopige coalitieregering van drie groeperingen. — en tenslotte landelijke algemene verkiezingen.

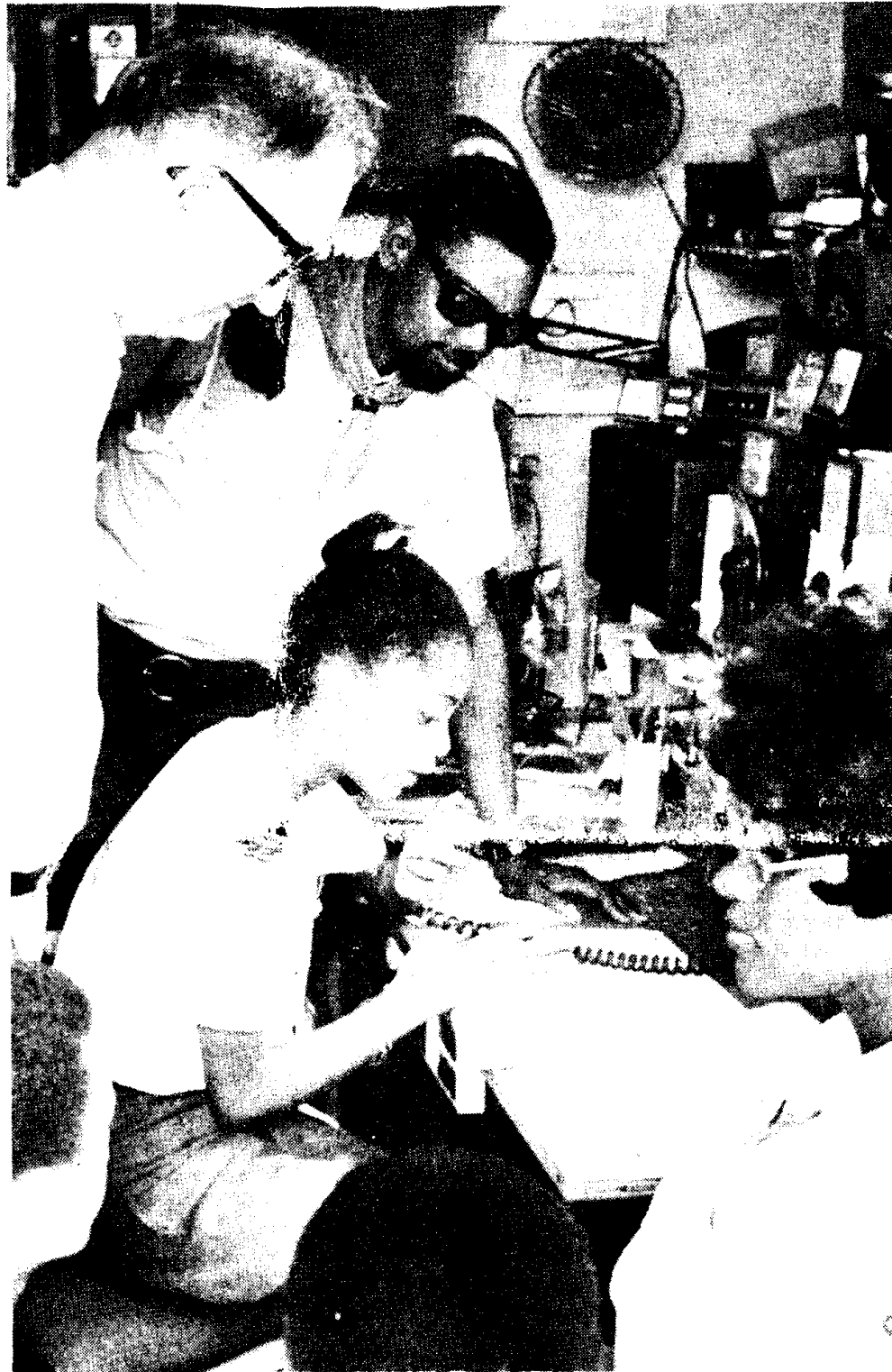
De nabij gelegen luchtmachtbasis Bien Hoa werd door meer dan zestig Vietcong-raketten getroffen. In het centrale hoogland wordt nog hevig gevochten.

## Aanslag in Cambodja

PHNOM PENH — In Cambodjaanse politiekringen is zondag meegedeeld dat onbekenden donderdag j.l. drie kogels hebben afgeschoten op een auto waarin kolonel Lon Non, jongere broer van president Lon Nol, zat toen hij door de hoofdstad Phnom Penh reed. Lon Non, minister voor pacificatie die bij de jongste verkiezingen alle zetels won, bleef ongedeerd.

Het is niet helemaal zeker of de aanslag tegen de kolonel gericht was, want hij reed in een auto die aan premier Hang Thoen Hak toebehoort. Op 21 augustus deden onbekenden een mislukte poging de auto van de toenmalige premier, Son Ngoc Thanh, in de lucht te laten vliegen toen deze naar zijn werk reed.

Lon Non is een omstreden politieke figuur wegens zijn veelomvattende activiteit, waaronder onofficiële contacten met Sovjet-functionarissen over mogelijke vredesstappen in Cambodja. Ook heeft hij tijdens het huidige rijsttekort de distributie overgenomen. Als minister voor pacificatie is hij verantwoordelijk voor een program om de linkse guerrillastrijders voor de regering te winnen.



Veelzijdig, betrouwbaar en... betaalbaar  
Voor verdere informatie...

**antraco**

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde hebben op de padvindsters en padvinders van Curacao deel genomen aan de vijftiende Jamboree on the air, waarbij de Nederlandse Antillen voor de vijfde keer present waren. Op de foto: Maritza Cijntje van de Jeanne d'Arc-groep in gesprek met padvinders van een college op Jamaica.

## Kruitvat onder Turkse

## Boeing met 65 inzittenden

ISTANBUL/SOFIA — In een Boeing-707, die op de luchthaven van Sofia geparkeerd staat, verkeren 65 mensen, die door gewapende Turken als gijzelaars worden vastgehouden, al meer dan een etmaal in doodsangst in het vooruitzicht dat het toestel met de inzittenden zal worden opgeblazen als de Turkse regering alsnog niet tegemoet komt aan de politieke eisen van hun kapers. De Turkse regering heeft geweigerd met de kapers te onderhandelen.

Het vliegtuig, eigendom van Pan American Airways, maar gecharterd door de Turkse luchtvaartmaatschappij, werd gisterochtend gekaapt op een vlucht van Istanbul naar Ankara en gedwongen naar de Bulgaarse hoofdstad Sofia te vliegen. Aan boord bevonden zich 69 passagiers, onder wie de kapers, en tien bemanningsleden. Tijdens de vlucht deed zich een schietpartij voor, waarbij twee gewonden vielen. Deze zijn in Sofia in een ziekenhuis opgenomen. Een aantal passagiers mocht het toestel verlaten.

Aanvankelijk eisten de kapers, die over dynamietstaven en automatische geweren beschikken, de vrijlating van 170 in Turkije zittende politieke delinquenten. Later verklaarde het vieral genoeg om te willen nemen met de vrijlating van twaalf politieke gevangenen, de reorganisatie van de universiteiten en herstel van het stakingsrecht in hun land. Zij vroegen ook politiek asiel in Bulgarije voor zichzelf en de twaalf vrij te laten gevangenen.

Het was de tweede maal in vijf maanden en de derde maal in de afgelopen twee jaar, dat een Turks vliegtuig gekaapt en naar Bulgarije is gedirigeerd. Op 3 mei kaapten vier Turkse studenten een toestel en dreigden het te zullen opblazen tenzij terdoodveroordeelde linkse leiders van het Turkse volksbevrijdingsleger zouden worden vrijgelaten. De kapers, die in Bulgarije politiek asiel kregen, gaven uiteindelijk hun pogen om de mannen vrij te krijgen op en de drie werden op 6 mei opgehangen. Ditmaal eisen de kapers vrijlating van onder meer Ziya Yilmaz, de 34-jarige penningmeester van het volksbevrijdingsleger, die ter dood is veroordeeld wegens zijn aandeel in terroristische operaties, ontvoering, bankovervallen en andere illegale activiteiten. Hij was ook betrokken bij de ontvoering en moord op de Israëlische consul-generaal Ephraim Elsom in mei 1971.

## Egypte ontkent poging tot coup

CAIRO — Egyptische regeringskringen hebben ontkend dat officieren gepoogd hebben het bewind van president Sadat omver te werpen. Eerder had de BBC gemeld dat als gevolg van een samenzwering twee tot driehonderd Egyptische landmacht officieren gearresteerd.

Volgens de Britse omroep waren op 12 oktober twee groepen legerofficiëren — een van het garnizoen Gezira, de andere van Heliopolis — met tanks en pantserwagens Cairo binnengereiden om er de macht over te nemen. Het komplot mislukte volgens de BBC doordat zij in het centrum van Cairo toevallig door een lid van de militaire politie werden aangehouden. Hooggeplaatste Egyptische functionarissen reageerden schamper op het bericht en noemden het een verzinsel. Zij vertelden dat een kapitein op de bewuste dag met een eenheid van drie pantserwagens met ongewapende manschappen naar het plein voor de Hoessein-moskee in het centrum van Cairo was gereden en daar de gelovigen had opgeroepen tot een onmiddellijke heilige oorlog tegen Israël. De kapitein was samen met zijn mannen gearresteerd en uit een onderzoek was gebleken dat hij psychisch gestoord was. Zijn manschappen stonden er geheel buiten en waren in vrijheid gesteld.

Reizigers die zaterdagavond uit Cairo in Beiroet arriveerden, vertelden niettemin dat zij sinds een week in sommige delen van de Egyptische hoofdstad ongewoon scherpe veiligheidsmaatregelen hadden gesignaleerd. Van een poging tot een staatsgreep wisten zij echter niets af.

## Olympic-toestel verongelukt

ATHENE — Een vliegtuig van de Griekse luchtvaartmaatschappij Olympic Airways is zaterdagavond in een hevige onweersbui bij het vliegveld van Athene in zee gestort. Van de 53 inzittenden (49 passagiers en vier bemanningsleden) zijn er 34 om het leven gekomen. Van de 19 overlevenden wisten de meesten zwevend de kust op honderd meter afstand te bereiken. Een tiental is in een ziekenhuis opgenomen.

Het ongeluk gebeurde enkele minuten voordat het toestel (een in Japan gebouwde YS-11) na een vlucht vanaf het eiland Korfoe op de luchthaven van Athene zou landen.

# Hanoi wil tegemoetkomen aan belangrijkste eisen van Nixon

NEW YORK — Noord-Vietnam zal alle Amerikaanse krijgsgevangenen in vrijheid stellen zodra een algemeen overeenkomst is bereikt over beëindiging van de oorlog, zonder de vollege terugtrekking van de Amerikaanse troepen af te wachten. Dit heeft de Noordvietnamese premier Pham Van Dong tegenover het Amerikaanse blad Newsweek verklaard.

Pham zei dat zijn land met de vrijlating niet zou wachten tot de akkoorden zijn uitgevoerd, maar hij voegde eraan toe dat alle militaire en burgergevangenen, niet alleen Amerikanen op hetzelfde tijdstip aan beide kanten in vrijheid moeten worden gesteld. Voor ons bestaan er nu totaal geen moeilijkheden op dit punt. De onderhandelingen verkeren in een buitengewoon belangrijke fase, zo verklaarde Pham. Wij hebben menselijkerwijs al het mogelijke gedaan voor een succesvolle afsluiting en dat betekent vrede met onafhankelijkheid en vrijheid. Daarvoor heb-

ben wij bijna drie decennia gevochten.

De Noordvietnamese premier verklaarde een en ander woensdag in Hanoi in een vraaggesprek dat redacteur Garnaud de Borchgrave van Newsweek met hem had. Het interview volgde op de terugkeer van het Noordvietnamese politburo-lid Le Duc Tho uit Parijs, waar hij geheime besprekingen voerde met Nixons adviseur Henry Kissinger. Pham bevestigde dat een vredesregeling in drie fasen zou verlopen:

— Eerst een wapenstilstand gevolgd door volledige terugtrekking van de Amerikaanse troepen, — vervolgens rechtstreeks onderhandelingen tussen twee regeringen — de voorlopige revolutionaire regering van Zuid-Vietnam en het bewind in Saigon — die zouden moeten leiden tot de vorming van een voorlopige coalitieregering van drie groeperingen. — en tenslotte landelijke algemene verkiezingen.

Na een verwijzing naar Nixons voorstellen van 8 mei vroeg de

Newsweek-redacteur Pham: Dus er komt eerst een wapenstilstand gevolgd door Amerikaanse terugtrekking en daarna directe onderhandelingen tussen de voorlopige revolutionaire regering en het bewind in Saigon? Het antwoord van de Noordvietnamese premier luidde: Dat is de huidige evolutie en die is positief. Er zullen dan in het zuiden twee legers en twee regeringen zijn en zij zullen, gegeven die nieuwe situatie, hun eigen regelingen moeten uitwerken.... Nu is voor beide kanten de tijd aangebroken de stappen voorwaarts te durven doen. Andere belangrijke punten die uit het interview naar voren kwamen:

— Pham van Dong uitte bereidheid tot rechtstreekse onderhandelingen met Saigon over Vietnams toekomstige politieke constellaties; — Hij verklaarde met nadruk dat er van communistische zijde geen pogingen zullen worden gedaan een coalitieregering omver te werpen om tegen te werken, en geen bloedige

represailles tegen aanhangers van het huidige bewind in Saigon zullen worden genomen. — Over het tijdstip van algemene verkiezingen merkte hij op: Iemand heeft een termijn van ongeveer zes maanden genoemd.... en dat komt ons redelijk voor. — Pham verklaarde dat Amerika, omdat het verantwoordelijk is voor alle ons toegebrachte materiële schade.... de dwingende plicht heeft bij te dragen aan het herstel van onze vernietigde economie. — Op de vraag waarom het noorden niet zou trachten een coalitieregering in het zuiden in een communistisch bewind te veranderen, antwoordde de Noordvietnamese premier: Zoiets dwaas zullen wij niet doen. Je kunt niet het onmogelijke doen. En wij zijn niet stom. Wij willen niets ondernemen dat de nationale eenheid in gevaar zou brengen. Wij willen nu binnenlandse verdeeldheid en hervatting der vijandelijkheden vermijden. Dat is ons doel. Represail-

le-acties waren ondenkbaar. Die zouden alles op losse schroeven zetten. Dergelijke fouten moesten tot elke prijs worden vermeden. Als er in Amerika en andere westelijke landen mensen zijn die praten over een bloedbad, dan is dat simpelweg een kwestie van kwade trouw, aldus Pham Van Dong.

Aan het slot van het interview zei hij tot de Newsweek-redacteur: Mijn vriend, wij hebben intelligent en heldhaftig gestreden — niet om U te vernederen maar om een einde te maken aan de Amerikaanse inmenging in onze aangelegenheden en vriendschap tot stand te brengen tussen onze volken. Samen moeten wij een nieuw tijdperk inluiden.

In officiële kringen in Washington toonde men grote belangstelling voor het interview. De woordvoerders van het Witte Huis en ministerie van Buitenlandse Zaken onthielden zich echter van commentaar.







# Vanavond spoed-vergadering Bondsraad CBV-voorzitter: actie als overleg niet baat

WILLEMSTAD — Voor vanavond zes uur is een spoed-vergadering bijeen geroepen van de Bondsraad van de vakbond CBV voor verplegend personeel op Curaçao. Hoewel de agenda niet bekend is mag worden aangenomen, dat de kwestie aan de orde zal komen van de ontheffing van het minimumloon voor het Sint Elisabeth Hospitaal en de aanstelling van een röntgenoloog, waarover de Amigoe zaterdag uitvoerig berichtte in een hoofdartikel. CBV-voorzitter D. Kibbelaar liet gistermorgen in het radio-programma Voz di obrero duidelijk merken, dat de CBV het niet meer neemt en dat de tijd, dat men ter wille van de goede gang van zaken zich stilheid voorbij is of bijna voorbij is. Daarna bestaat de mogelijkheid van acties. De CBV is van mening, dat het hospitaal-bestuur zeker over de drie laatste maanden van 1972 het wettelijk voorgeschreven minimum-loon moet uitbetalen, omdat men gezegd heeft, dat men dit kan doen. Overigens staat de CBV er op, dat dit minimum-loon uitbetaald wordt in alle inrichtingen, waarin de CBV de vertegenwoordiger van het verplegend personeel is.

De heer Kibbelaar verwees verschillende malen in zijn radio-praattie naar de Amigoe van afgelopen zaterdag. Hij wees ook naar andere publicaties van het tabelachtige nonarum van de hospitaal-röntgenoloog. In een overzicht van wat de CBV heeft gedaan in verband met het minimum-loon stelde de heer Kibbelaar duidelijk, dat de CBV vanaf het begin van dit overleg het principe heeft gehandhaafd, dat het minimum-loon betaald zou worden. Hij verwees het hospitaal gebrek aan communicatie met zijn personeel, zodat men als röntgenoloog ook eigenlijk niet op de hoogte werd gehouden van de stand van zaken; zelfs toen de ontheffing door de regering afkwam, liet men dat nog enige dagen onbekend in tegenstelling met Aruba. Het is nu zo, dat het personeel op 22 oktober niet weet welk salaris men zal gaan krijgen over de maand oktober.

## R. Isa sprak op diner DP

WILLEMSTAD. — De Democratische Partij heeft zaterdagavond in het Holiday Inn-hotel een „fund rising dinner“ gehouden, waarbij als deurspreker een Oldsmobile Cutlass werd vertoond (toegangskaarten kostten 250 gulden). Tijdens dit diner heeft de voorzitter van de partij, de heer R. J. Isa, een toespraak gehouden over de staatkundige toekomst van de Nederlandse Antillen.

De heer Isa herhaalde daarbij het D.P.-standpunt dat de Antillen naar onafhankelijkheid moeten streven, maar in de eerste jaren banden met andere landen moeten onderhouden worden. Nederland komt daarbij als eerste in aanmerking. Voor wat betreft de nationaliteit zei de heer Isa dat bij onafhankelijkheid ook een eigen nationaliteit hoort. Over de keuze van een Nederlands of Antilliaans paspoort merkte de heer Isa op dat men zich niet al te veel zorgen moest maken omdat een paspoort niet meer is dan een document. Op de bijeenkomst waren 130 personen aanwezig.



wordt een zoon van ged. Van der Hoeven röntgenoloog in het hospitaal op Curaçao, red.). De CBV bewaart op dit ogenblik een zekere reserve, aldus de heer Kibbelaar, die het betreurt, dat CBV-leden naar anderen buiten de bond gegaan waren met hun klachten. Als men moeilijkheden heeft moet men naar zijn eigen bestuur gaan, meende hij. Als alle overleg met het hospitaal echter vruchteloos is, dan blijft alleen actie over, aldus de VBC-voorzitter. Het gaat uiteindelijk om degenen, die het minste verdienen. Het is namelijk onmogelijk te leven van een miserabel maand-salaris van 150 gulden per maand en zeker niet als onder hetzelfde dak enige mensen voor een fabelachtig bedrag werken. De eerste eis van de CBV is, dat het wettelijk minimum-loon over de laatste drie maanden van 1972 betaald wordt. Gebeurt dit niet, dan is dat voor verantwoordelijkheid van het hospitaal. Aldus de heer Kibbelaar in Voz di obrero voor Radio Hoyer II.

In hetzelfde programma kondigde CFW-voorzitter E. Ong-A-Kwie een spoedvergadering van de CBV-bondsraad voor vandaag zes uur aan. De bondsraad is in de CBV het hoogste orgaan. Dit orgaan kiest onder meer het bestuur. De bijeenkomst wordt in het AVV-C-gebouw gehouden.

De CFW-voorzitter sprak niet met evenzoveel woorden over de hospitaal-kwestie. Naar aanleiding van recente rapporten en overheidsoproepen — vooral dat van het Stanford Institute — poneerde hij de stelling, dat een politiek van lage lonen om daarmee buitenlandse industrieën aan te trekken alleen maar dynamiet betekent. De uitbarsting van 30 mei 1969 is daar een bewijs van. De heer Ong-A-Kwie kon zich verenigen met de oproep van de gedeputeerde van Financien van Curaçao en met die van het Stanford-rapport, dat de productie verhoogd moet worden. Maar volgens de CFW is productie-verhoging niet alleen een kwestie van de werknemers, maar speelt ook de bedrijfsleiding daarbij een belangrijke rol. Wat de matiging van de salarissen betreft gaf de CFW-voorzitter als zijn mening, dat deze moet komen van de kant van iedereen, dus te beginnen bij de hoge dignitarissen, die moeten kunnen plannen, verstand hebben

## VLC: op school geen propaganda pol. partij

WILLEMSTAD — De ledenvergadering van de Vakbond leerkrachten Curacao (VLC) heeft gistermorgen de verschillende bestuursvoorstellen aangenomen. De vergadering keerde zich fel tegen het introduceren van partij-politieke bladen op school. In verband daarmee werd een telegram gestuurd aan de minister en de gedeputeerde van Onderwijs. De bijeenkomst trok 160 leden.

De VLC kan zich aansluiten bij de Antilliaanse federatie ANAAF. De vergadering kon zich daarmee verenigen. Ook nam men het voorstel over om de VLC-contributie te bepalen op één procent van het basissalaris per maand. Tevens ging men akkoord met de begroting zoals deze door het bestuur was opgesteld. De vergadering stelde zich principieel tegen de introductie van

partij-politieke propaganda binnen de scholen. De VLC is de mening toegedaan dat het bijzonder moeilijk is of beter gezegd niet mogelijk het peil van zulke propaganda te toetsen aan bepaalde normen. Waar ligt de scherpe lijn, wie is bevoegd die lijn te trekken, zo vroeg men zich af. Wanneer wij in een democratisch bestel leven dan kunnen wij onder geen enkel beding toestaan, dat de jeugd hoe dan ook geïndoctrineerd wordt door een bepaalde partij.

Volgens de VLC bestaat er terdege een verschil tussen politiek in het algemeen en de politieke partij-propaganda. Iedereen is het ermee eens dat het Antilliaanse volk politiek bewust gemaakt moet worden. Onder geen enkele voorwaarde echter zal de VLC tolereren dat welke partij dan ook de school zal misbruiken om zijn partij te bevorrechten. Politieke informatie kan op een geheel andere wijze binnen de school behandeld worden. Zo is de mening van de VLC.

Deze mening is ook vastgesteld in een telegram van de VLC naar Onderwijs — minister R. Elhage en ged. A. Jonckheer. Daarin stelt de VLC ook vast, dat men de mening is toegedaan, dat de politieke partijen uiteraard buiten de scholen het volk naar beste weten moeten voorlichten. Werken aan de politieke bewustwording kan binnen de school in algemene zin gebeuren in onder meer de vakken maatschappijleer, geschiedenis, aardrijkskunde en economie. Zo heeft men de minister en gedeputeerde getelegrafeerd.

Mooie collectie bikini's  
een - en tweedelige  
badpakken  
Boutique  
CHIC  
KEUK EN STRAAT VAN ENGELN



van organisatie, opzet enz. managers enz. Maar hij bleef herhalen, dat een lage loon-politiek als een middel om de Antillen aantrekkelijk te maken averechts werkt.

## Dronken bestuurder maakt brokken

WILLEMSTAD — Het verkeer op Curaçao heeft dit weekeinde een dode en acht gewonden geëist. Een van de gewonden moest in het ziekenhuis worden opgenomen. De Verkeerspolitie handelde 44 ongevallen af. De totale direct aangerichte schade bedraagt 18.200 gulden.

In de nacht van zaterdag op zondag rond middernacht deed zich een aanrijding voor op de Rooseveltweg ter hoogte van de Bamboe-bar, waarbij twee personenauto's betrokken waren. Een der auto's week naar links uit en botste tegen een geparkeerde auto. De aangereden auto kwam vervolgens tegen een lichtmast aan.

WILLEMSTAD. — Om tien voor zes gistermiddag is de bestuurder van een motorfiets zodanig gewond geraakt bij een aanrijding op de kruising Schottegatweg-Oost-Fokkerweg, dat hij in het hospitaal is opgenomen. Hij bekwaam een onderbeenbreuk. Bij de aanrijding was een personenauto betrokken (zie foto). De autobestuurder draaide vanaf de Caracasbaaiweg rechtsaf en wilde de Schottegatweg-Oost oversteken naar de Fokkerweg. Hij verleende hierbij geen voorrang aan de van rechts komende motorfiets, welke op de Schottegatweg reed. De motorfiets vloog twee meter door de lucht en kwam tegen een verkeersbord te-

## Inbrekers op heterdaad betrapt

WILLEMSTAD — In de nacht van vrijdag op zaterdag heeft de politie in een actie, waaraan verschillende patrouilles deelnamen, twee Arubaanse gebroeders H. G. en R. G. aangehouden, die bezig waren met een inbraak in het kantoor van een supermarkt te Zeelandia. Zij hadden zonder het te weten de alarminstallatie in werking gesteld, waarop het gebouw werd omsingeld. Achter het gebouw trof men een auto aan, welke, zoals later bleek, uit de Penstraat was weggenomen. Inmiddels heeft de eigenaar aangifte gedaan van joyriding. De beide verdachten, die al eerder met de politie te maken hebben gehad, zijn ingesloten.

## Bedrijfsongeval bij Dokmaatschappij

WILLEMSTAD — De recherche heeft zaterdagmiddag rond half één een bezoek gebracht aan het Sint Elisabeth hospitaal, waar dinsdag een 28-jarige pijpfitter van de CDM is opgenomen, die afgelopen dinsdag een ongeval op het fabrieksterrein heeft gehad. Hij viel toen van een stelling van ongeveer negen meter hoogte. Men trof de man aan met enkels en voeten in het gipsverband. Recherche en veiligheidsdienst stellen een onderzoek in.

## Zoon mishandeld

WILLEMSTAD — De recherche heeft zaterdag de 34-jarige onderwijzer W. O. aangehouden omdat deze zijn twaalfjarige zoon zodanig met een aanwijsstok had geslagen, dat deze een hersenschudding opliep en in het hospitaal moest worden opgenomen. De man heeft bekend. Hem is een procesverbaal aangezegd, waarna hij werd heengezonden.

## Bejaard e in verkeer gedood

WILLEMSTAD — Het verkeer op Curaçao heeft in het afgelopen weekeinde wederom een dode geëist. Het was de 72-jarige weduwe Felicia Merckies-Lourens, die op de berm van de Jan Noorduyweg lopend gistermorgen door een personenauto werd aangereden. De bestuurder verkeerde onder invloed. Het aantal verkeersslachtoffers op Curaçao bedraagt nu twintig.

Het ongeval deed zich om kwart voor acht 's morgens voor. Op dat ogenblik raakte de personenauto van de rijbaan af en week toen naar rechts uit, waar de bejaarde dame werd aangereden. Haar verwondingen waren van dien aard, dat zij tijdens het vervoer door de politie-ambulancce overleed. Zij woonde aan de Schonegevelstraat. De auto is ten behoeve van het onderzoek bij de Verkeersafdeling geplaatst.



CARIBBEAN AUDIO SUPPLIES

Jan L. Buitenweg.

Gomezplein

Telefoon 12121



## Alle types auto cassette-players + recording

met o.a. "automatic reverse"

## loudspeakers

met z.g. "juke-box" geluid

## tegen speciale prijzen

bij



CARIBBEAN AUDIO SUPPLIES

.....ONBETWIST UW PLATEN-  
EN HI-FI SPECIALIST.....



Bezoek  
DISCOTHEQUE  
e WWO  
Bonaire en geniet van een in  
de Caribe exclusieve omgeving.



1973-Model

15 inch beeldbuis

f 350,-

nu  
f 250,-  
Cash

— bijzonder voordelig geprijsd! —  
**EL LOUVRE**  
Fokkerweg — Telefoon 54004



The Flagship • Model AR-151





**WILLEMSTAD** — Op 15 oktober werd ten kantore van de commissaris van politie het feit herdacht dat de onderinspecteur J. F. de los Santos dertig jaar geleden in dienst trad van de overheid. De commissaris, de heer Rol, bracht in zijn toespraak zijn dank over namens de regering en het korps politie voor het vele en goede werk dat de heer De los Santos gedurende de afgelopen dertig jaren voor het korps heeft verricht. Namens de regering overhandigde de commissaris aan de heer De los Santos een schriftelijke dankbetuiging. De heer De los Santos, geboren op Curacao, 30 september 1925,

kwam op 15 oktober 1942 in dienst bij het toenmalige politiekorps. Na de examens voor hoofdagent en onderinspecteur met succes te hebben afgelegd, werd hij in 1967 belast met de dagelijkse leiding van het bureau Kinder- en Zedenpolitie, waar hij tot heden als zodanig werkzaam is. In zijn dankwoord bracht de jubilaris naar voren eigenlijk geen ruchtbaarheid aan het feit te willen geven, doch sprak de hoop uit nog meerdere jaren op steun van chefs en medewerkers te kunnen rekenen. Op de foto de jubilaris temidden van de commissaris en de chef recherche, inspecteur Cruz.

## VN-bemoeienis met Aziaten in Oeganda

**KAMPALA.** — De Oegandese regering heeft er mee ingestemd dat de Verenigde Naties de uitgifte organiseren van speciale reisdocumenten voor staatloze Aziaten die met uitzetting uit Oeganda zijn bedreigd. Er zijn nog verscheidene duizenden staatloze Aziaten die niet weten waar zij heen moeten gaan na 8 november, de datum die president Amin voor hun vertrek heeft gesteld. De Verenigde Naties zullen zich nu hun lot aantrekken.

## Wapensmokkel in Rotterdam

**ROTTERDAM.** — In de Rotterdamse haven wordt de laatste tijd, zo vermoedt de politie, op grote schaal aan wapensmokkel gedaan. De recherche in Rotterdam heeft de afgelopen weken in samenwerking met de landelijke vuurwapencentrale, de douane-recherche en de politie-korpsen in Breda en Den Haag elf Nederlanders gearresteerd die zich hebben bezig gehouden met wapensmokkel. Zij zijn al voor de officier van justitie geleid. In Rotterdam werd vandaag bekend dat politie, douane en havenautoriteiten overeenstemming hebben bereikt over een verscherpte controle op wapensmokkel en op de handel in vuurwapens.

Eind vorige maand vond de douane aan boord van een Nederlands schip, dat lag afgemeerd in de Rotterdamse haven, een partij van 200 pistolen en revolvers en nog eens 4500 patronen. De wapens en de patronen waren in Zuid-Amerika gekocht. De politie arresteerde drie opvarenden van het schip. Later werden nog eens acht mannen gearresteerd, die zich hadden bezig gehouden met de verkoop in Nederland van een andere gesmokkelde partij vuurwapens. Ook deze partij is via Rotterdam het land binnengekomen.

## Vakopleiding voor hotelbaliepersoneel

**WILLEMSTAD** — In het Hilton Hotel werden op vrijdag door het hoofd van de dienst voor arbeidszorg, de heer J.A.F. Spit, de diploma's uitgereikt aan de geslaagden voor het eindezamen vakopleiding hotelbaliepersoneel. De cursus duurde acht en een half maand, tijdens welke men dagelijks les kreeg. Aan het examen namen 24 kandidaten deel; twee kandidaten trokken zich gedurende het examen terug en één kandidaat werd afgewezen. De geslaagden zijn: R. Balborda; Ph. Bentura; M. Brito; E. Davelaar; H. Diels; O. Figueroa; I. Heijburg; D. Henriquez; E. Margarita; E. Martina; T. Molina; Ch. Montanez; M. Ostiana; M. Pietersz; R. Recio/Elden; J. Rojer; Y. Royer; M. Rondel; K. Valpoort; N. Virginie; V. Cathalina.

## VERLOOFT

HANS JANSEN  
en  
JUDITH SALOMONS

Utrecht, 22 oktober 1972

## PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE



Ikebana Flower shop

Kas Paloma 71  
Telefoon 3166 - 2461

If you like

**GOOD FOOD**

you'll like it

at

**HONG KONG RESORT**

A. Laclé blvd 19  
tel. 2966

## DRUKWERK

???????

## CASA BRION CASA BRION CASA BRION

UNDA SEMPER BO TA BON TA ANUNCIA LLEGADA DI UN SURTIDO GRANDI DI MUEBLES DEN ULTIMO ESTILO

- SET DI KAMBER for di Alemania di 4 of 3 porta cu luz
- SET DI SALA for di Miami den tur sorto di color cu sofa rondo
- SET DI KOMEDOR for di Hulanda di teakhout den color di stoel berde-geel-cora
- TAPLET for di Hulanda y Alemania den tur color rondo of vierkant
- VITRINA pa pone glas di teakhout

Nos ta NUMBER UNO den calidad - mihor servicio - mihor condicion di pago

CASA BRION na ARUBA-CURACAO-BONAIRE semper na bo servicio.

## PAN AMERICAN MAIL LINE, INC.

Independent Service

5 days transit

m.v. Pancaribe

MIAMI

Oct. 30

Nov. 4

Nov. 13

Nov. 23

m.v. Panamerica

ARUBA

Nov.

Nov.

Nov.

Nov.

RO/RO SERVICE

Trailerload-LTL-Machinery-Autos  
also serving Curacao & Bonaire

**E. & G. MARTUN (ARUBA) LTD.**

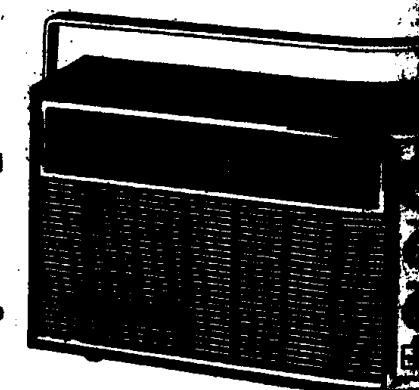
P.O. Box 104, Oranjestad  
Phone: 1492-1493

**elga**

Nassaustraat 74a - Tel. 3293

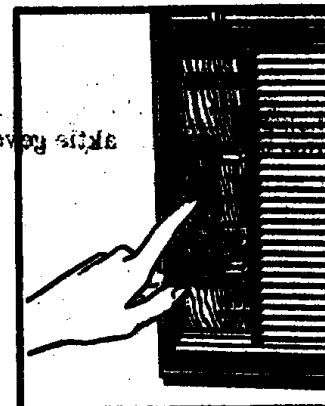
Model R-439

4-Band, 8-Transistor, Portable Radio. Rich, fine sound anywhere with this radio. Sturdy leatherette cabinet and convenient carrying handle. Hi-fi sound from 10 cm speaker with big 1,000mW output plus OTL output circuit. Fine tuning for accurate SW tuning. Two-step tone control. Outstanding sensitivity on all four bands. Frequency range: MW/SW1-3 (1.6 - 26.1 MHz); Output: 1W; Dimensions: 270x164x80 mm.; Weight: 1.5 kg. without batteries.



**NATIONAL PORTABLE RADIO**

## Quick cooling



**Carrier**

... just a touch away with a new Carrier Room Air Conditioner

All it takes is a touch on the Comfort Control Center - in seconds you feel coolness flowing your way! That's how fast a new Carrier Room Air Conditioner responds. Type too, of the efficiency engineered into every feature of every model. You've never seen a line with more patented features. Or handsomely styling. Or greater values. Come in and look it over today.

Authorized Carrier Dealer

**VAN SWAAY**

FERGUSONSTRAAT 41 ARUBA, TEL. 1878 - 3143

# Where to go where to dine and where to entertain yourself

## DRIVE-IN

Oct. 23  
24 at  
8.30 p.m.

**THE SOUND OF MUSIC**



COLOR - 2.00

all ages

**Aruba-Sheraton Hotel & Casino**

The first hotel to introduce the Antillian Rate continues effective now until first week in december

**50% DISCOUNT ON ROOM RATES**

make your reservation now!  
tel: 3900 - ext. 225

Oct. 23  
24 - 25  
26 at  
8.30 p.m.



**Corky**  
COLOR - 3.00 all ages

Vanavond gezellig gaan eten?

Morgen een zakenlunch?

Dan naar

**A STORIA**

San Nicolaas - Tel. 5132

Chow Steak Kow  
Subgum Wonton  
Special Chow Mien  
Youn Chow Fried Rice  
Fillet Astoria Special  
American Steak  
Chicken A La King

**A STORIA**

iedereen graag terug.

GETTING MARRIED?  
THERE IS NO PLACE LIKE



**aruba Divi Divi**

beach hotel  
- a small elegant hotel beside the sea for your honeymoon!

Telephone: 3300 Cable: Diviho Aruba.

## PALM BEACH ROOM



Every Tuesday night  
**MEXICAN FIESTA**  
enjoy Mexican food and drinks in a Mexican decor.  
Entertainment by  
**MARIACHI DI ARUBA**

**Holiday Inn aruba**

**the Chachus Inn**



Come and enjoy yourself in the best restaurants of town!

In our SALON MADRID enjoy some of our specialities  
Toumados Aubertines - Pim

We are sure you like it!

Come to night  
(we are open from 19.00-23.00)



## AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresqueria van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwin's Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchabo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday-Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110; werkdagen 08.15-12.00 14.00-17.30  
Kantooruren: zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS  
1233 - abonnementen, advertenties, klachten en incasso;  
2872 - uitsluitend redactie en directie.  
NA KANTOORUREN VOOR SPOED-GEVALLEN:  
1639 - 2950 - 8211.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

N.V. Fatum  
De Nederlanden van 1845

Brandverzekering  
telefoon 1845 Nassaustr. 103

BIOSCOPIEN  
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Corky (AL); Rialto: 20.00 The bridge at Remagen (14 jr.); BALASHI: Drive-In: 20.30 The sound of music (AL); SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Burn (14 jr.); WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: 20.30; Noord en Oranjestad: 20.30; Santa Cruz en Paradera: 20.30; Savaneta en Brazil: 20.30; San Nicolas: 20.30; Perpetua: 20.30; Pedro-hospital, tel.: 2200.  
BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 1780; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.  
WACHTREGELING DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter O. L. Ponce.  
WIKKEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; San Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, tel.: 8288.  
DIVERSEN  
SPORT  
VOLLEYBALL: 19.45 Jolly Girls vs Estrella - dames B.k.l.; 20.45 Brazil vs Connie Francisclub - heren B.k.l. - S.C.S.

DINSDAG  
BIBLIOTHECA: 08.00-08.30 te Cura Cabai; 08.30-13.30 te Weg Kustbatterij.  
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van verzendende stukken één uur voor postsluiting).  
CURSUS: n.m. tekenen en schilderen - kinderen van zes tot twaalf jaar - C.C.A.  
ALGEMENE HUISWERKCURSUS: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mon Plaisircollege, Oranjestad.  
Y.M.C.A.: 18.00-20.00 spec. reddings-zwemmen en duikopleiding - Holiday Inn; 19.30-21.00 damesgym - clubgebouw, Dakota.  
TOERISTENSCHIP: 08.00-24.00 Fair Sea - vert. SELMA.  
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - Ciquetiosclub, Paradera. FILM: Zoetwatermatrozen.  
EXPOSITION ARTE POPULAR: gelegenheid indienen werkstukken - departement Cultuur en Opvoeding.

SANTA CRUZ - Ook op Aruba bestaat bij de jeugd grote belangstelling voor de zogenaamde High Flying parken, welke op Curacao reeds in grote getallen bestaan. Zondagmiddag vond onder enorme belangstelling te Santa Cruz de opening plaats van het „Phoenician High Flying park“, hetgeen geschiedde door de heer Coby Angela van het toeristenbureau (zie foto). Dat de belangstelling groot was (zie foto) toont aan dat ook op Aruba deze parken alle aandacht krijgen. Het bestuur van dit nieuwe park is als volgt samengesteld. Voorzitter Emy Croeze, vice-voorzitter Fein Wernet secretaresse Glenda Flemming, penningmeesteres Rita German.

# ANAAB aanvaardt onder geen beding vernietiging akkoord

ORANJESTAD - Afgelopen zaterdag heeft het bestuur van de ANAAB Aruba besprekingen gevoerd met de werkgroepen over de door de regering afgekondigde vernietiging van de overeenkomst welke het Arubaanse bestuurscollege op 26 juli 1971 met de ANAAB gesloten heeft, waardoor toen de staking beëindigd werd. Deze overeenkomst werd destijds in de openbare vergadering van de eilandsraad door de raadsleden met applaus begroet, terwijl vakbonden, Kamer van Koophandel, Vereniging van Handel en andere instanties zich achter het bereikte akkoord schaarde.

De ANAAB heeft thans een duidelijk standpunt ingenomen en stelt, dat zij onder geen enkele voorwaarde de vernietiging door de regering kan noch zal accepteren. De verklaring van de ANAAB, welke de Amigoe gisteravond van ANAAB-voorzitter Buchi Janga ontvingen luidt als volgt: Het bestuur van de ANAAB in overleg met de werkgroepen accepteren onder geen voorwaarde vernietiging akkoord bereikt tussen B.C. en ANAAB op 26 juli 1972 en wel om de volgende redenen:

- dat de eilandsraad in haar totaliteit akkoord ging met het bereikte resultaat op 26 juli j.l. Uitingen van lof werden door de verschillende fractie-raadzaal getuigd van een duidelijke instemming met bereikte akkoord.
- dat alle vakbonden, zowel zij die aan de actie deelnamen als zij die sympathie betuigden zeer tevreden waren met de bereikte resultaten. De eisen van de ANAAB waren volgens hun ook billijk en gegrond.
- dat de Kamer van Koophandel en de Vereniging van Handel en Industrie de ANAAB volledig gelijk gaven in hun eisen en zeer tevreden waren met bereikte akkoord, alhoewel zij zich niet konden verenigen met de wijze waarop de actie gevoerd werd.
- dat de argumenten, door de Landsregering gebezigd ter vernietiging van het akkoord niet steekhoudend zijn.

**Totale eensgezindheid**  
De gehele Arubaanse bevolking was het eens met het bereikte resultaat. Ondanks deze totale eensgezindheid werd het bereikte akkoord aanvankelijk door de Landsregering geschorst. Erger nog, de regeringsfracties in de Arubaanse eilandsraad die nauwelijks twee maanden daarvoor hun volledige instemming betuigden en vol lof waren over de bereikte resultaten, waren niet bereid hun afkeuring uit te spreken over de

gedeeltelijke schorsing van het bereikte akkoord en bij de gouverneur er met klem op aan te dringen deze schorsing op te hebben zodat het B.C. ongestoord kan overgaan tot algehele naleving van de overeenkomst met de ANAAB.  
De regeringspartijen hebben geen enkele moeite gedaan om het bereikte akkoord te verdedigen en kwamen met een voorstel om de ambtenaren om te kopen. Dit voorstel was al eerder door de ANAAB van de hand gewezen evenals het Judasloon van 100.000 gulden. De ANAAB-staking ging niet zozeer om het geld maar om het principe van erkenning.

**Niets geleerd?**  
Wat voor geloofwaardigheid kan men hechten aan een B.C./Regering die principes met geld wil kopen? Worden overeenkomsten gesloten tussen B.C. en particulieren ook op dezelfde wijze behandeld? Heeft zulks een overeenkomst nog waarde, of is dit slechts van toepassing op

## BC gaat met ANAAB praten

ORANJESTAD. - Verwacht wordt dat het bestuurscollege een dezer dagen een gesprek zal hebben met het ANAAB-bestuur naar aanleiding van vernietiging van de beschikking van het bestuurscollege ten aanzien van de ANAAB-overeenkomst van juli, welke enkele dagen geleden door de landsregering werd vernietigd. Tijdens de partijraad van afgelopen zaterdag heeft de P.P.A. zich over verder te nemen stappen beraden, waarbij een gesprek met de ANAAB het belangrijkste is. De vergadering van de partijraad werd niet bijgewoond door de ministers Leo Chance, dokter Dennert, die op Curaçao was, en minister Jossy Tromp, die nog steeds ziek is.

## PPA steunt Dennert als kandidaat gezaghebber

ORANJESTAD. - Tijdens de zaterdagmorgen gehouden vergadering van de partijraad van de P.P.A. bleek dat de partij achter de kandidatuur staat van minister Dennert voor het gezaghebberschap van Aruba. De regering heeft intussen afgelopen vrijdag besloten om haar vice-premier en minister van Justitie dokter Hubert Dennert voor te dragen voor het gezaghebberschap van Aruba. Zoals de Amigoe reeds eerder berichtte zal de A.V.P. gedeputeerde Rudy Frank als tweede kandidaat worden gesteld. Verwacht wordt dat zodra de voordracht in Nederland goedkeuring heeft gekregen dr. Dennert als minister van Justitie zal aftreden.

Wie dan minister wordt staat nog niet vast, omdat de partijraad zich hierover nog niet heeft uitgesproken. Het moet niet uitgesloten worden geacht dat dit de huidige P.P.A.-leider Osbaldo Croes wordt, waardoor deze dan als statenlid moet bedanken en Ernesto Petronia zijn opvolger in de staten wordt. Anderzijds gaan stemmen op dat in verband met de komende statenverkiezingen het beter is dat de leider van de partij geheel de vrije hand heeft en daarnaast nog niet de werkzaamheden van minister.

arme overheidswerknemers? B.C./Regering proberen profijt te trekken uit het feit dat de gemiddelde ambtenaar zich in een moeilijk financiële positie bevindt. Met de staking zijn wij ambtenaren ongeveer 250.000 gulden armer geworden en de dure decembermaand is op komst. Zijn dit mogelijke aanleidingen geweest voor dergelijke manipulaties? Wij ambtenaren hebben ons vele opofferingen getroost. De afgelopen staking ligt nog vers in de geheugen. Heeft de B.C./Regering hiervan niets geleerd? Blijven zij nog steeds provoceren? Aldus de ANAAB-verklaring.

## CvP bekijkt Ven. politie- opleiding

ORANJESTAD. - Commissaris J. F. Oldeboom, die afgelopen week in opdracht van de minister van Justitie een bezoek aan de Venezolaanse hoofdstad Caracas bracht, keerde zaterdag op Aruba terug. Hij stelde zich op de hoogte van de opleidingsmogelijkheden bij de Venezolaanse politie. Commissaris Oldeboom, die van zijn collega's alle medewerking ontving, bracht bezoeken aan de hoofdstedelijke politie in Metropolitana en bij de Policía técnica policial, de zogenaamde federale recherche. De commissaris zal thans aan de minister van Justitie rapport uitbrengen wat de mogelijkheden ten aanzien van specialisme bij de politie in Venezuela zijn.

# MEP verontwaardigd over vernietigingsbesluit

ORANJESTAD - Afgelopen zondag heeft de Movimiento Electoral di Pueblo een verklaring uitgegeven in verband met het vernietigingsbesluit van de landsregering. De verklaring luidt als volgt: „Uitmate verontwaardigd hebben wij kennis genomen van het vernietigingsbesluit van het ANAAB-BC akkoord dd 26 juli door de landsregering.

Het schorsingsbesluit van 1 augustus j.l. van bovengenoemde overeenkomst is voor ons aanleiding geweest een eilandsvergadering aan te vragen om te protesteren tegen de inmenging door de landsregering in eilandelijke aangelegenheden. Immers, artikel 60 van de ERNA luidt als volgt: „Het bestuurscollege benoemt, schorst en ontslaat de ambtenaren van het eilandgebied en stelt hun bezoldigingen vast etc.”.

Bovendien hebben wij erop gewezen, dat de betreffende overeenkomst de instemming wegdraagt van de eilandsraad, de vakbonden, de kamer van koophandel, en de Vereniging van handel en industrie, kortom van de gehele Arubaanse gemeenschap.

De stelling van inflatiegevaar was ook niet meer houdbaar, aangezien het geld toch in roulatie komt, hetzij rechtstreeks door de overheid, hetzij via een particuliere bankinstelling. De uitbetaling volgens bovenvermelde overeenkomst houdt tevens een besparing in van over de twee ton.

Niettemin heeft de centrale regering gemeend al deze argumenten aan zijn laars te moeten lappen en ging over tot vernietiging van genoemde overeenkomst.  
Onbegrijpelijk en zeer bedenkelijk was de houding van de PPA en de AVP in deze. Op 9 juni van dit jaar verstuurdte het bestuurscollege van Aruba een telegram met o.m. de volgende inhoud naar de minister-president:

„Te betalen rente derhalve voor eilandgebied Aruba onnodige extra uitgave berekend op 225.000 herhaal 225.000 gulden stop Gezien moeilijk verdedigbaar in eilandgebied stop Bovendien werd ANAAB in GO op grond van uitspraak van min-pres Isa en akkoord Sheraton gewijzigde voorstel tot uitbetaling ineens reeds gedaan stop Ons college kan op grond van vorenstaande overwegingen thans moeilijk op e.e.a. terugkomen stop.

Alle instanties van Aruba, de partijraden van de PPA en de AVP inbegrepen, voorzover er nog sprake kan zijn van een partijraad, hebben hun goedkeuring gegeven aan genoemde overeenkomst, welke de arbeidsrust op ons zo rustig en geliefd eiland deed wederkeren en welke een besparing betekende voor

## Dennert naar Venezuela

ORANJESTAD. - Vice-minister-president en minister van Justitie dr. Hubert R. Dennert, vertrekt zondag naar Venezuela voor het brengen van een bezoek. Zoals bekend zou de minister enige tijd geleden reeds een bezoek aan Venezuela brengen doch moest dit toen uitstellen.

## Wvd gezaghebber vraagt ontslag

ORANJESTAD - Mr N. E. Henriquez, waarnemend gezaghebber van Aruba, heeft per 1 januari 1973 zijn ontslag als zodanig ingediend. Dit ontslag valt hiermee samen met het aftreden van gezaghebber Oscar Henriquez, die ook op deze datum zal aftreden. Mr Neppie Henriquez is tevens hoofd van Sociale en Economische Zaken op Aruba.

Profiteer van de  
**Speciale**  
**Weekaanbieding**

van  
**Kentucky Fried Chicken**

Hendrikstraat - Telefoon 3447.  
Iedere week een speciale aanbieding.

van 23 - 29 oktober  
**HIGRA en MULINA**  
(lever en maag)  
van f. 2,00 nu f. 1.00  
Nu ook verse PASTEITJES en CROKETTEN.

Wij bezorgen (10.00 v.m. - middernacht) aan huis.

**Kentucky Fried Chicken**



ORANJESTAD - In tegenwoordigheid van commissaris van de Arubaanse Padvindes Vrieswijk, voorzitter Aruba radio amateurchub A.J. Geerlings en andere belangstellenden, opende minister van Verkeer en Vervoer Leo Chance zaterdagmiddag de „Jamboree on the air“ welke voor vijfde achtereenvolgende jaar met veel animo werd gehouden in de Antillen. Er werden in het afgelopen weekende weer vele contacten gelegd.

ORANJESTAD. - De leider van de Partido Patriotico Arubano (P.P.A.), de heer Osbaldo Croes, heeft een gesprek gevraagd met het bestuur van de Hubertus Patriotico Aruba (H.P.A.). Tijdens de persconferentie welke de heer Croes kort geleden hield na zijn verkiezing tot leider van de P.P.A. als opvolger van dokter Dennert, kondigde hij reeds een dergelijk gesprek aan met de jongere-groepering van de P.P.A. Hij meende dat er sprake kon zijn van een misverstand waardoor onnodige spanningen waren ontstaan. De heer Croes verwacht dat binnen enkele dagen deze bespreking zal kunnen plaats vinden.

TOONAANGEVEND  
in  
**MODE**

**HEREN**

ONDERGOED, DASSEN,  
ZAKDOEKEN, SOKKEN  
enz. enz.

Hoe U het ook maar wilt....

**WIJ HEBBEN HET**

**JUDAL**  
Nassaustraat 4. Tel.: 3305

## Balashibrug onder water

ORANJESTAD. - Aruba werd gisteravond getroffen door een stevig regenbui. Het overvloedige regenwater zorgde er voor dat het water in het Spaans Lagoen steeg waardoor de oude brug over de verkeersweg die vroeger naar San Nicolas ging, geheel onder water kwam te staan. Tele-Aruba deed dan ook namens de Verkeerspolitie een beroep op de autobestuurders om de oude Balashibrug niet te gebruiken, daar deze was ondergelopen. Overal op Aruba, vooral op plaatsen waar het water niet zo vlot wegliep, ontstonden kleine overstromingen. De meteorologische dienst op de Beatrixluchthaven meldde hedenmorgen dat om twee uur afgelopen nacht een regenval van 50.9 mm. werd gemeten.

ORANJESTAD - Gisteravond is tijdens de hevige stortbui en het onweer boven Aruba, de radiozender van Radio-Kelkboom te Bloemont, Paradera door de bliksem getroffen. De bliksem moet omstreeks half tien gisteravond zijn ingeslagen. De relay is vernietigd en hedenmorgen was men nog met man en macht bezig aan de herstelwerkzaamheden. Men kon moeilijk zeggen of het radiostation van Kelkboom vandaag nog in de lucht kon komen of niet. Naarmate men de zender aan het herstellen is, kan men andere vernietigingen ontdekken.

**Fls 695,-**

prijs di un SET DI KAMBER kompleto y "highly polyester".

Nos prijsnan ta mas barata cu prijsnan di baratillo. Bo ta pensa di casa of bo tin mester di un set nobo, anto bishita nos, mas pronto cu ta posibel. Condicion di pago ta mashar favorable.

E setnan aki ta cabando pues pasa of jama awe mes na bo:

**"Mueblería Tu Hogar",**  
na Dakota, tel. 1371 - 1371.

Nos lo tin 9 (nuebe) premios y un "Loman jeep" di Canada Motors. Cumpra bo muebles na unda bo por gana 9 premios y un jeep.





# Verliezer protesteert tegen toepassen van tijds limiet

## Heineken-Marlboro: 3-2

SAN NICOLAS. — De "A" baseballwedstrijd van donderdagavond tussen Marlboro en Heineken is er eentje geworden om niet zo gauw te vergeten. Niet alleen vanwege de spanning die er in zat, doch ook vanwege een niet alledaagse scheidsrechterlijke beslissing in de baseballsport. De wedstrijd werd in het tweede gedeelte van de negende inning, toen Heineken bezig was aan zijn slagbeurt, met de gelijke stand van 3-3 door hoofdscheidsrechter Boy Simonafgefloten.

De grondregels van de ABBA in het Lago Sportpark zijn, dat een wedstrijd om half acht begint en dat de tijds limiet kwart voor elf is, hetgeen betekent dat na kwart voor elf geen



SAN NICOLAS. — HECTOR PETERS maakt de eerste run voor Heineken.

makende run. In de navolgende slagbeurt van Heineken floot scheidsrechter Simon de wedstrijd af met de reeds genoemde gevolgen.

In de wedstrijd Marlboro — Heineken is het wederom gebleken dat het door de ABBA ingestelde tijds limiet voor wat betreft de avondwedstrijden en vooral voor de play-offwedstrijden van de laatste tijd, geen al te gelukkige beslissing is. Wij — en met ons bijna alle teams en supporters — willen voorstellen deze tijds limiet voor de nog resterende wedstrijden geheel af te schaffen. Er zijn nog belangrijke wedstrijden voor de boeg (o.a. de nog te spelen „best of five“ playoff om het kampioenschap) en de tijd laat het niet toe om wedstrijden die vanwege het tijds limiet met een gelijke stand eindigen, op een latere datum over te spelen.



SAN NICOLAS. — De gelijkmakende run (3-3) voor Marlboro wordt door Elio Maduro veilig gesteld.

nieuwe inning geopend mag worden. Indien een nieuwe inning vóór kwart voor elf wordt geopend en is deze inning 15 minuten na de tijds limiet (om elf uur dus) nog niet afgelopen dan beëindigt de hoofdscheidsrechter de wedstrijd om elf uur. De inning waarin op dat moment gespeeld wordt is dan ongeldig en het team dat in de inning daarvoor de leiding had, wordt als winnaar aangewezen. Deze grondregels houden dus in dat een wedstrijd maximaal 3 1/2 uur kan duren.

Deze situatie speelde, zich af tijdens de wedstrijd Marlboro — Heineken, welke geldig was voor de play-off om uit te maken welke twee van de drie topteams volgende week aan de „best of five“ play-off om de kampioens titel zullen deelnemen. Het grootste gedeelte van het talrijke publiek dat deze wedstrijd bijwoonde leed — na een tijdje gewacht te hebben — naar huis zonder te weten of er een winnaar in deze wedstrijd was. Direct nadat scheidsrechter Simon de wedstrijd had afgefloten liet Marlboro's manager Nilo Swaen een hevige protest horen omdat volgens hem de scheidsrechter vijftien minuten te vroeg zijn beslissing had genomen. Wat was namelijk het geval?

De wedstrijd begon niet om half acht, doch over acht uur, omdat verschillende lampen van een der lichtmasten niet werkten en daardoor niet voldoende licht was op het stuk terrein tussen de thuisplaat en het eerste honk. Dit had tot gevolg dat eerste honkman Eddy Barry van Heineken besloot niet te spelen omdat hij niet het risico wilde lopen om een bal tegen zijn lichaam te krijgen. Doordat vanwege de defecte lichten de wedstrijden ruim een half uur te laat begon, werd overeengekomen — aldus scheidsrechter Simon — dat de tijds limiet elf uur zou zijn. Dus dat er geen nieuwe inning na elf uur mocht worden geopend en dat het tijdstip om de wedstrijd af te fluiten kwart over elf was. Deze verklaring van de scheidsrechter werd door de Heineken coach gesteund.

Scheidsrechter Simon blies de wedstrijd om kwart over elf af op het moment dat Heineken — aan slag zijnde in het laatste gedeelte van de negende inning — met één out een loper op het tweede honk had. De beslissing van de scheidsrechter hield in dat de gehele negende inning ongeldig was, daarbij gerekend de gelijkmakende run van Marlboro welke in het eerste gedeelte van de negende inning werd gemaakt. Tevens betekende dit dat Heineken de wedstrijd met 3-2 had gewonnen omdat dit team aan het einde van de voorgaande (8e) inning deze 3-2 stand reeds bereikt had.

Swaen protesteerde omdat volgens hem bij het begin van de wedstrijd niet overeengekomen was dat de tijds limiet elf uur zou zijn. Hij ging ervan uit dat de gebruikelijke weg bewandeld zou worden en de tijds limiet met een half uur zou worden verlengd, dus om kwart over elf en dat de wedstrijd om half twaalf afgefloten diende te worden.

Ondanks de minder prettige finale was de wedstrijd toch het aanzien

waard. De twee teams gaven elkaar geen duimbreed toe en beide gooiers, Eli Kock voor Marlboro, en Sam Jacobs voor Heineken, waren zeer goed op dreef. Kock stond zes hits toe en schakeldertien Heineken slagmannen op drieslag uit. Jacobs moest acht hits incasseren en wist acht Marlboro slagmannen op drieslag uit te krijgen.

Marlboro opende de score reeds in het eerste gedeelte van de eerste inning. Archie Williams opende met vierj. Fio Wester volgde met een infieldhit, waardoor Williams tot het tweede honk kon lopen. Op een bunt van Mario Koolman kon gooiër Jacobs de bal niet meteen houden en gooidde daarna ook nog slecht naar het eerste honk. Door deze fout kon Williams met de eerste run binnenlopen.

Het werd 1-1 in het laatste gedeelte van de derde inning. Na twee outs sloeg Hector Pieters een solo-hit naar het middenbuitenveld en stal even later het tweede honk. Robles volgde met een tweede hit in dezelfde richting. Peters sprintte vanaf het tweede honk tot de thuisplaat, daarbij geholpen door het zwakke relief van Marlboro's veldspeler Nel Navas. In de vijfde inning werd de stand 2-1 in het voordeel van Heineken. Het was weer de altijd gevaarlijke zwaargewicht Ricardo Scott die als slagman inviel en met Sam Jacobs op het tweede honk een solo-hit naar het linkerbuitenveld zond, waardoor Jacobs vanaf het tweede honk binnen kon komen. De beste medicijn welke gooiër Eli Kock op dat moment tegen Scott had kunnen gebruiken was hem een opzettelijke base on balls te geven, doch dit werd totaal over het hoofd gezien. Reeds in de daarop volgende inning trok Marlboro de stand weer recht. Chu Halabi zorgde hierbij voor een fraaie solo hit naar het linkerbuitenveld. Ro Agumero die op het tweede honk stond, maakte hiervan gretig gebruik om tot de thuisplaat te lopen.

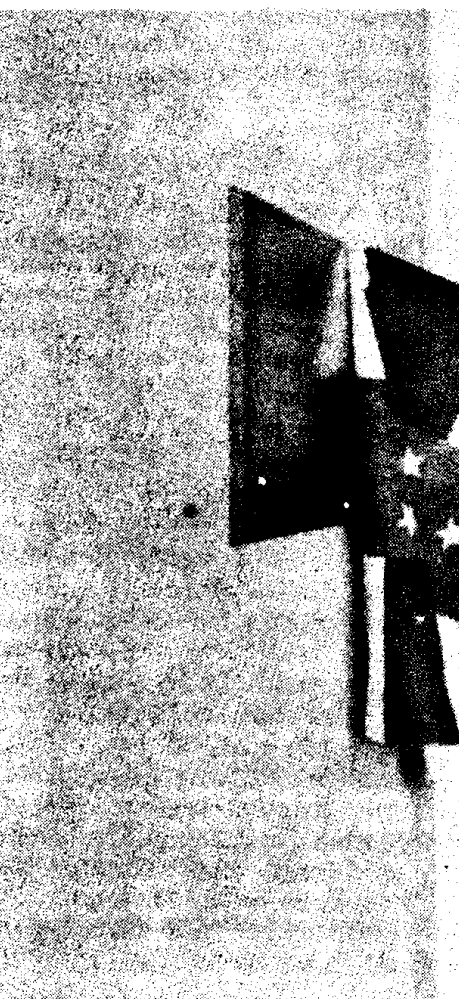
Heineken's derde run werd in het laatste gedeelte van de achtste inning gemaakt. Jose Robles, Heineken's beste speler van de avond, bereikte het eerste honk met een solo-hit naar het rechterbuitenveld. Hij stal vervolgens het tweede honk en werd daarna binnengebracht op een harde single hit van Philip Freedom naar het rechterbuitenveld.

Marlboro gaf zich echter niet gewonnen en in zijn laatste slagbeurt werd de stand voor de derde keer recht getrokken. Elio Maduro opende met een solo hit naar het middenbuitenveld. Hij wist daarna het tweede honk te bereiken op een passedball en even later het derde honk nadat invaller Yonko Albertsz een grondbal naar het tweede honk had geslagen. Paus Ruiz viel in voor Williams en zond een tweede grondbal naar het tweede honk, welke aan Maduro de gelegenheid bood veilig de thuisplaat te bereiken met de gelijk-

## Verdacht gedrag

SAN NICOLAS. — Een politiemann in burger zag donderdagavond omstreeks kwart over elf een negentienjarige man achter het gebouw van de Casa Electronica. Een patrouille die even later op verkenning uitging, vond de negentienjarige op de vloer in de porch van het gebouw. De man verklaarde dat hij dronken was en in slaap was gevallen. Hij was in het bezit van een mes. Aan de oostkant van het gebouw zag de patrouille dat een deur openstond, welke — volgens de eigenaar — op slot was geweest. Het verhaal van de negentienjarige man klonk nogal ongelovig en hij werd in verzekering gesteld voor verder onderzoek.

WILLEMSTAD. — In het kader van de ontwikkelingshulp zijn zeven consultatiebureaus door de stichting van het Wit-Gele Kruis „Mama di bon conseho“ gebouwd. Vrijdagmiddag is het bureau te Suffisant officieel geopend door de voorzitter van de Stichting, de heer P.H.J. Breusers. Met de ingebruikneming van dit bureau beschouwt men al de andere ook als geopend.



## Veilig verkeer-actie van Jaycees

ORANJESTAD. — De Junior Chamber of Aruba begint maandagavond 23 oktober 's avonds om kwart over zes een veilig verkeersactie voor TeleAruba. Het doel van dit programma is om het publiek te wijzen op de onveilige situaties op Aruba. Voorts zullen de Jaycees iedere maand, gedurende een jaar, een pamflet samenstellen, welke verdeeld zal worden onder werknemers van de veertig grootste bedrijven op Aruba.

In het eerste pamflet dat volgende week wordt uitgedeeld wordt gesproken wat gedaan moet worden om een goede besturing van Uw auto te krijgen. In de volgende pamfletten wordt gesproken over remmen, banden, verlichting, beleefdheid op de weg, snelheid en andere onderwerpen.

De Jaycees kregen bij hun actie steun van de politie in het bijzonder van hoofdinspecteur Bakker. Daarnaast werd alle steun verkregen van verschillende bedrijven, bij het samenstellen van het pamflet, terwijl de Lago TV-tijd beschikbaar stelde om aan dit programma de nodige aandacht te kunnen besteden.

Het bestuur van de Jaycees heeft intussen van de Arubaanse Vereniging voor Veilig Verkeer het verzoek ontvangen een lid aan te wijzen voor het bestuur van deze vereniging, waarin vertegenwoordigers van Kiwanis, Rotary en Lions reeds zitting hebben. Het bestuur van de Jaycees heeft besloten aan dit verzoek te voldoen.

## Instituut voor juridische bijstand in Paramaribo

PARAMARIBO. — Bij de plechtige opening van het nieuwe collegejaar van de faculteit van de juridische wetenschappen op dinsdag 17 oktober, heeft de decaan, prof. mr. L. Th. Waaldijk, in een overvolle aula, de instelling van een instituut voor juridische bijstand, afgekort I.J.B., in het vooruitzicht gesteld. Het instituut heeft tot doel de juridische student reeds vroeg de gelegenheid te verschaffen zich vertrouwd te maken met de praktijk, de administratie en de procesgang van het juristenvak. Maar al te vaak blijkt immers, aldus prof. Waaldijk, de afgestudeerde jurist twee linkerhanden te hebben. Het instituut voor juridische bijstand van de faculteit der juridische wetenschappen beoogt dan het verlenen van rechtsbijstand aan de beoefenaars in onze gemeenschap, zowel civiel als strafrechtelijk. Aan de justiciabelen dus, die immers van juridische bijstand verstoken zouden blijven. Het daarbij ontworpen systeem dient mede om reeds vroegtijdig een selectie te bewerkstelligen op basis van de integriteit van de toekomstige jurist. Een niet te verwaarlozen aspect, aldus prof. Waaldijk verder, bij de vorming van de juridische kandidaat tot volwaardig mensjurist, is de door dit systeem verkregen confrontatie met de bestaande sociale noden van onze maatschappij. Het ligt in de bedoeling voor het eind van dit kalenderjaar met het instituut van start te gaan. Eerst moest de vereiste goedkeuring door het college van curatoren worden verkregen. Voorts zal medewerking worden gevraagd van ministers van Justitie en Politie en Onderwijs en Volksontwikkeling.

Het I.J.B. zal in de faculteit der juridische wetenschappen aan de dr. S. Redmonstraat 118-1 worden ondergebracht.

## Plaats eens een zoekertje



MIAMI BEACH. — Een promotieavond waarop Curacao in het middelpunt van de belangstelling stond werd onlangs in het Miamarina restaurant aan Biscayne Boulevard in Miami beach door Inter-Continental Hotels Inc. georganiseerd. Meer dan 100 topfiguren gaven acte de présence. Zij vertegenwoordigden luchtvaartmaatschappijen, reisbureaux, wholesalers enz. Door middel van een audio-visuele presentatie maakten de aanwezigen kennis met de vele toeristische attracties van Curacao. FOTO: Van links naar rechts: Mrs. Irene Bernabei, past president Travel Industry Association, Mr. Peter Sutherland, vice president Inter-Continental Hotels en Mrs. Sigrid Murray, Curacao Tourist Bureau in Miami.

## Nederland boycot

## Surinaamse journalist

AMSTERDAM. — De Surinaamse journalist Henry Cairo (40) uit Amsterdam heeft geen voor journalisten benodigd doorlaatsbewijs gekregen voor het aanstaande bezoek van de Finse president Kekkonen aan Nederland. De journalist, zo deelt de Amsterdamse politie mee, zou zijn geweigerd om zijn politieke activiteiten: hij zet zich onder meer in voor de Surinaamse samenleving in Nederland en is verder oprichter van het Surinaams revolutionair bevrijdingsfront.

De heer Cairo zegt van de RVD te horen te hebben gekregen, dat de weigering was ingegeven door een negatief advies van de hoofdstedelijke politie, die hem „latent onbetrouwbaar“ zou vinden en voorts bang zou zijn voor ordeverstoringen tijdens het officiële Finse bezoek.

Desgevraagd verklaarde de RVD dat het doorlaatsbewijs was geweigerd op advies van de Amsterdamse politie, die meent dat dit nodig was uit veiligheidsoverwegingen.

\* De Israelische politie heeft een Armeense fotolaborant, de 28-jarige Hagov Antarbessian uit Jeruzalem aangehouden omdat hij contact zou hebben gehad met een „Sovjet-agent“.

## Commissie voor aankoop ferry naar Europa

ORANJESTAD. — Op Aruba werd Vrijdag ten kantore van de Eman Trading Company een vergadering gehouden van het bestuur van de ferry, waarbij alle directeurs van Venezuela, Curacao en Aruba aanwezig waren. Het belangrijkste besluit was dat op 28 oktober een commissie naar Europa vertrekt voor de aankoop van een ferryboot waarmee een investering van drie miljoen dollars gemoeid zal zijn. Men heeft een vijftal aanbiedingen, die ter plaatse door de commissie worden besproken en bekeken. De minimum vereiste waaraan een ferryboot moet voldoen is mogelijkheid van vervoer van achthonderd passagiers, honderd twintig auto's, airconditioned, tenminste tien cabines en roll on - roll off systeem.

Wat de pier van Moaco te Coro betreft, de Curacaose tegenharen werd thans officieel medegedeeld dat deze omstreeks augustus volgend jaar zal klaar komen.

Verwacht wordt dat de tegenharen van Aruba te Coro voor augustus 1973 gereed komt, mocht deze eerder klaar komen en intussen de beschikking zijn verkregen over een ferryboot dan zal de dienst tussen Aruba en Venezuela direct daarop beginnen. Verwacht wordt dat binnen een maand een accord tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen worden getekend in verband met deze ferry-verbindingen. De voorbereidingen voor een dergelijke overeenkomst zijn praktisch afgerond.

De vergadering toonde zich zeer optimistisch over het verloop en de toekomst van de ferryverbindingen tussen de Antillen en Venezuela.

## Brand bij nieuwe brandweergarage

ORANJESTAD. — Donderdagmiddag om één uur werd een brand gemeld bij het in aanbouw zijnde brandweergarage op de Beatrixvluchthaven. Werknemers die bezig waren rubberoid op het dak te plakken met vloeibaar pek, vergaten tijdens de lunchpauze de pot, waarin het pek tot vloeistof werd verhit, af te zetten. De brandweer moest met vijf stralen hoge druk het vuur blussen. Het vuur richtte een schade van dertienhonderd gulden aan het gebouw aan.

## Interprint begint

ORANJESTAD. — Aruba heeft er een tweede offset-drukkerij bijgekregen, genaamd „Interprint“, welke gevestigd is in de beneden verdieping van het radiostation Voz di Aruba. Deze nieuwe drukkertij, welke voorzien is van de modernste machines, staat onder leiding van staten- en eilandsraadslid Albertico M. Arends. Het personeel van het bedrijf heeft de laatste weken onder leiding van de heren J. Haseth en E. Martis de nodige opleiding gekregen aan de Repro drukkertij op Curacao, welke bedrijf veel overeenkomst met Interprint.

## Zwarte september wilden Heinemann ontvoeren

LONDEN. — De Palestijnse Zwarte september-beweging is van plan geweest de Westduitse bondspresident Gustav Heinemann te ontvoeren of te doden tijdens diens bezoek aan Londen, maar Israelische agenten hebben het complot ontdekt, zo berichtte het Engelse dagblad Daily Mirror. Heinemann moet dinsdag in Engeland aankomen voor een staatsbezoek van drie dagen.

Volgens de Daily Mirror hebben Israelische agenten, die het complot in twee niet nader genoemde Europese hoofdsteden op het spoor waren gekomen, en detectives van Scotland Yard, de plannen van de Arabieren verijdeld. Scotland Yard wilde het krantebericht niet bevestigen en niet tegenspreken.

Zwarte september wist dat hun plannen ontdekt waren toen ze de boodschap kregen waag niet te veel, aldus de Daily Mirror, die niet vermeldt wie die boodschap was gestuurd zou moeten hebben. Volgens het Engelse dagblad hadden de Palestijnen de 73-jarige Heinemann als hun slachtoffer gekozen als represaillemaatregel voor de dood van vier Arabieren in het bloedbad van Munchen.

Ook zouden ze Heinemann of leden van zijn gevolg hebben willen uitwisselen tegen de drie Arabieren die na de schietpartij op het vliegveld bij Munchen zijn gearresteerd. Tot slot wilden ze bewijzen dat landen er verstandig aan doen hun eisen in te willigen, aldus de Daily Mirror.

## Chileense kardinaal: Eigendom van basis-producten hoort volk toe

SANTIAGO DE CHILE. — Het Chileense volk verdient het respect op te komen voor zijn recht op onafhankelijkheid en om te werken aan zijn eigen bestemming, zo heeft kardinaal Raul Silva Henríquez, aartsbisschop van Santiago, verklaard naar aanleiding van rechterlijke beslissingen in het buitenland met betrekking tot het koperconflict, waarin Chile op het ogenblik verzeeld is. Hij pleitte voor een klimaat van begrip en dialoog tussen de verschillende partijen om spoedig een degelijke oplossing te vinden. De hoogste kerkelijke prelaat van Chile achtte het in deze omstandigheden gunstig zijn verklaring van iets meer dan een jaar geleden te herhalen toen de koper-mijnen van La Kennera en van twee Amerikaanse consortia in Chili (Anaconda copper en Centro corporation) generaal Pinochet werden. Het eigendom en de exploitatie van onze belangrijke rijkdom behoort aan het volk van Chile, toe, ten gunste van de nationale principes en na een op de juiste wijze uitgevoerde constitutioneel proces, aldus de kardinaal. De uitspraak van een rechter in Parijs (ook in Rotterdam is er een rechtszaak aan de gang), noemde hij het een betreutwaardig feit, dat een ernstige aanspraak betekende op de bron van inkomens waarop ons volk rekent om de ontwikkeling te consolideren. Aldus de kardinaal. Hij beëindigde zijn verklaring met een oproep tot steun aan de hoge belangen van naties en dit op basis van duidelijkheid, gelijkheid en sereniteit.

## UDA niet meer boos op Britse militairen

LONDEN. — De paramilitaire vörestantse organisatie in Noord-Ierland UDA (verdedigingsverbond van Ulster) wil de vijandelijkheden met het Britse leger, die in de afgelopen dagen in Belfast enkele mensenlevens en gewonden geëist hebben, staken.

Tom Herron, plaatsvervangend voorzitter van de UDA, heeft in Noord-Ierse hoofdstad verklaard: „Onze oorlog met het Britse leger ten einde.“

Woensdagavond zijn de UDA-leiders van de Britse troepen in Ulster overeengekomen, allen te doen om de rust in Noord-Ierland te herstellen, zo heeft een woordvoerder van het Britse leger meegedeeld.

De Uda, die dinsdagochtend gedreigd had een offensief tegen de Britse troepen te zullen ontketenen, heeft woensdagavond van het Britse leger de verzekering gekregen, dat de grieven van de protestanten over de houding van de Britse troepen onderzocht zullen worden. De Uda heeft beloofd te zullen trachten rust in de protestantse wijken te herstellen.





Curacaose ploegen spelen weer gelijk: 1-1

# Magnifiek doelpunt Schoop levert SUBT halve winst op

WILLEMSTAD. — In de zesentwintigste minuut van de tweede helft kwam eindelijk het langverwachte doelpunt van SUBT. De aanhangers (sters) der „geel-blauwen“ hadden er allang om gesmeekt. Het lukraak getrap van Jong Colombia werd voor eens en voor altijd afgestraft. Adel Toppenberg die geen vaste plaats op het veld had en overal zo'n beetje rondzwierf, kreeg iets voorbij de middencirkel op de speelheft van de Boca-ploeg de bal in zijn bezit. Na enkele „Colombianen“ op het verkeerde been gezet te hebben, speelde hij door naar Puk Leito, die weer aan de sterspeler van

SUBT afgaf. Deze zette op rechts haarzuiver voor aan Schoop die zonder aarzelen keihard inschoot. Dit alles ging zo snel en fantastisch te werk dat zelfs de meest fervente SUBT-aanhanger secondenlang met stomheid was geslagen. Toen men de realiteit voor ogen zag barstte het gejuich in alle spontaniteit los. Een juweel van een doelpunt; een treffer dat het voetbalminnend publiek in geen jaren gezien heeft. Het leek wel alsof genoemde drie spelers een bepaald aanvalspatroon hadden ingestudeerd op de generale repetitie.

draaien. Reeds bij de eerste de beste aanval waren de schutters binnen de gevaarlijke zone. Papie was erbij; maar veel kon hij niet doen, want de bal rolde langs de paal uit het veld. Ook de volgende aanval resulteerde in een dergelijke situatie, met dit verschil dat De Lanoy dit keer de bal niet onder controle kon krijgen. Papie was echter niet snel genoeg om het leer in het doel te werken. Ook Raven deed aan de andere kant een misgreep welke hem bijna duur is komen te staan. Toch zagen wij hem na enkele wanhopige pogingen met de bal uit de kluwen van spelers te voorschijn komen. Wij kregen zo de indruk dat het spel in deze periode een hard tot bijna ruw karakter kreeg. Scheidsrechter Hubert Lee tolereerde te veel in deze minuten. Hij riep de beide captains bij zich om hen te vragen de spelers wat kalmte aan te manen. Naar onze mening moest hij de betrokken spelers zonder meer een waarschuwing (gele kaart) geven, want ondanks zijn gesprek met de aanvoerders veranderde de zaak niet. In tegendeel, het werd erger. Vooral Boca moest het in deze minuten van hard spel hebben. Ook maakten de jongens van Shon Haseth gretig gebruik van de leuze „weg-is-weg“. De verdedigers zagen het niet meer. De enige die af en toe nog normale passes probeerde af te geven was Clemencia. De overige verdedigers traptten weg zonder bestemming. Een individuele actie van Juan Obispo op links bracht Jong Colombia dichtbij een doelpunt. De Lanoy kon het schot van Obispo namelijk niet voldoende verwerken, waarna het leer voor de voeten van Victoria rolde. De voorwaarts van Kintjan probeerden het in deze periode wel, maar echt gevaarlijk werden zij niet. Binnen het doelgebied van Raven kwamen zij zelden op noot. Jong Colombia daarentegen verscheen telkens weer voor de veste van SUBT. In de twintigste minuut was dat weer het geval. Tot driemaal toe werden er schoten afgevuurd op De Lanoy. De derde van nog geen drie meter afstand. Het was Iby Martina die toen precies in handen van de goalie schoot.

In de 26e minuut kwam dan eindelijk het SUBT-doelpunt dat een schoonheidsprijs waard was 1-1. Jong Colombia besteedde daarna weer de aandacht aan spelopbouw. Maar Crispino Rozal en Rosa wisten van geen wijken meer in de defensie. Geluksvogel Frank Francisca werd door trainer George Sillé ingestuurd om te proberen de volle winst binnen te halen. De kans daartoe kreeg hij ook toen Siegfried Schoop vanuit links de bal hoog voor het Boca doel plaatste waar Frank vrij stond opgesteld. Hij kopte goed in, maar Raven kon erger voorkomen. Frank had naar onze mening de bal op de

WILLEMSTAD — Bij de firma Yrausquin te Salinja zijn de nieuwe Ford-modellen voor 1973 tentoongesteld en reeds bijna uitverkocht. Groter, veiliger, luxe interieurs, zie

borst moeten opvangen en dan moeten schieten. Ook de tenger Pinpin Zimmerman kon deze avond de verdediging van SUBT niet in de luren brengen en toen arbiter Lee voor het einde floot, was de stand nog steeds gelijk: 1-1. Door deze puntenverdeling behoudt Jong Colombia de eerste plaats met 10 punten gevolgd door SUBT met negen punten. De laatste competitiedag moet dus de beslissing brengen. Jong Colombia zal hoe dan ook moeten winnen om zich kampioen van de Antillen te noemen. Gezien het feit dat de sub-kampioen van Curaçao Estrella op Bonaire tegen Real Rincon betekent dat de sub-kampioen van Aruba de tweede plaats met SUBT deelt. . . . wat dan ook inhoudt dat een overwinning op Jong Colombia de titel betekent. Het zal dus gaan spannen in het Rifstadion, wanneer de sub-kampioenen elkaar gaan bekampen.

## Torpedo en Sithoc winnen openingsduels

# Derde lustrumtoernooi Lucky Masters schitterend van start

WILLEMSTAD — Op grootse wijze ging het toernooi van Coca Cola Lucky Masters vrijdagavond van start op de baan van het St. Franciscuscollege te Janwé. Het werd een groot schouwspel, een lust voor het oog om te zien hoe de kleurige stoet langs het publiek en de eregasten voorbij ging. De organisatoren hebben alles in het werk gesteld om het geheel zo soepel mogelijk te laten verlopen, en ze zijn daarin voor honderd procent geslaagd.

Het defilé werd voorafgegaan door enkele kleine meisjes en jongens die de trofeeën en bekens droegen. Hun namen waren: Corine, Fumio, Marielle en Ralph. Hierna volgde de Vincentius Harmonie met marsmuziek, gevolgd door de in mooie uniformen gestoken spelers en spelers. Nadat de ploegen zich hadden opgesteld gaf de in uitstekende vorm verkerende ceremoniemeester „Chalaca“ Adoptie het woord aan de heer Jossy Martina van de CuVoBo. In een gloedvolle speech richtte hij het woord aan de jubilerende vereniging, en wenste hen veel succes toe.

Geoffrey Goede memoreerde hier-

daar de '73 (verbeterde) nieuwe modellen van de Fordfabrieken. Opvallend is de zorg van de auto-industrie bij de produktie van '73 voor een grotere veiligheid voor bestuur en inzittenden.



na enkele belangrijke punten uit de geschiedenis van Lucky Masters en stelde daarna enkele oud-spelers voor aan het publiek. Enkele hiervan waren: Rene Ammelan, Herbert Conquet, Naty Asjes, Romualdo Wederfoort, Henky Nagtegaal. Henny van der Hoeven, oprichter van Lucky Masters, bracht o.a. naar voren dat er iets gedaan moet worden aan de sportfaciliteiten op ons eiland en sprak de hoop uit dat de baan spoedig wordt voorzien van een asfaltlaag.

Minister Elhage feliciteerde hierna met welgekozen woorden de feestvierende Lucky Masters en zei dat het toernooi, gezien de opening, gegarandeerd een succes zal worden. Met een formidabele service van minister Ricardo Elhage werd het toernooi officieel geopend. Torpedo behaalde in de openingswedstrijd een glansrijke overwinning op Ahrend Volley Masters. Aanvankelijk ging de strijd gelijk op, maar bij de stand 7-7 drukte Torpedo flink door en won de set met 15-10. Ook in de tweede set bewees Torpedo zijn suprematie en plaatste zich hierdoor in de volgende ronde.

In de tweede wedstrijd behaalde Sithoc, dat het zondst sterspeler Toy Leend moest doen, een overwinning op Flash. Wilfrido Jansen c.s. waren

niet bestand tegen de geweldige smashes van Dito Ravenstein en August van Wilgen, die vooral in de derde set grandioos waren. Sithoc plaatste zich in de volgende ronde door een 2-1 overwinning.

In een interview verklaarden zowel Sithoc als Supercleaning dat zij tegen Venezuela zullen aantreden. Wie gelijk heeft zullen we na dit toernooi wel zien. Zij moeten niet vergeten dat er ook andere verenigingen zijn, die op de hoek loeren: Nevada, Olympic, Don Bosco, Lucky Masters en Brevengat.

WILLEMSTAD — Vandaag ving voor hoofden der scholen bij het basisonderwijs een studieprogramma aan, waaraan meewerken American Management Association, IBM World Trade Corp. en Netherlands Antilles Public Relations Associations. Tijdens de studiedagen, die zijn georganiseerd door de inspectie basisonderwijs en op vrijdag 27 oktober worden afgesloten, zullen informaties worden gegeven op het gebied van moderne organisatievormen, management training en public relations. Men heeft daarbij voor ogen, dat een hoofd der school naast leerkracht ook administrateur, manager en vertegenwoordiger van de school naar buiten is.

## Estrella slaat Real Rincon 1-0

KRALENDIJK — Het Arubaanse Estrella heeft gistermiddag onder grote belangstelling, waaronder vele Arubaanse supporters, een 1-0 overwinning op Real Rincon behaald. Het was een uitstekende wedstrijd, waarbij fors voetbal werd gebracht. Er heerste een enthousiaste en sportieve sfeer welke echter tijdens een incident eindigde in vijandigheid tegenover de scheidsrechter Trom toen deze een kwartier voor het einde een aanvechtbare penalty toekende aan Estrella wegens handsbal van Nechi Werleman. Wij komen uitvoerig op deze wedstrijd terug.

## Soroptimisten-bestuur

WILLEMSTAD. — Mevrouw B.R.D. Römer-Henriquez is voor het verenigingsjaar 1972-1973 voorzitter van de Soroptimistenclub Curaçao. Voor de rest ziet het bestuur er als volgt uit: vice-voorzitter B. Belle, secretaresse R.M. de Paula, penningmeesteres G. Velema-Lichtenberg en assessor M.E.Th. Veltman.

## Birte Oldendorff raakt koper kwijt

LE HAVRE. — Het Westduitse vrachtschip Birte Oldendorff, dat zaterdag met zijn lading van 1250 ton Chileense koper uit Rotterdam vertrok, is zondag in Le Havre teruggekeerd waar de havenarbeiders van hun besluit om het koper niet te lossen, zijn teruggekomen. Zij zouden vandaag met hun werkzaamheden beginnen.

Op de lading was eind september op last van een Franse rechtbank beslag gelegd nadat de Amerikaanse maatschappij Kennecott hierom had gevraagd. Zaterdag gaf het Amerikaanse bedrijf echter de lading vrij omdat de Chileense maatschappij Codelco zou hebben toegegeven dat zij geen recht op de lading heeft.

## Nixon ziet vrede in Zuid-Vietnam in zicht

### Washington probeert Thieu te handhaven

WASHINGTON. — President Richard Nixon van de V.S. heeft zondag de Amerikanen de verzekering gegeven, dat het eind van hun „lange en moeilijke militaire betrokkenheid in Vietnam“ nabij is. In een rede ter gelegenheid van de dag van de oudstrijders gaf de Amerikaanse president evenwel geen enkele aanwijzing over de aan de gang zijnde onderhandelingen met Noord- en Zuid-Vietnam. Maar hij verklaarde wel herhaaldelijk dat de Verenigde Staten bereid zijn te geraken tot „de vredesgeneratie“ die hij hun had beloofd.

Nixon zei in zijn toespraak van een kwartier evenwel, na hulde te hebben gebracht aan de jonge Amerikanen, die in Vietnam hebben gestreden: „Wij zullen hun offers niet belachelijk maken door voor de vijand te capituleren.“

Volgens A.F.P. komt een groeiend aantal waarnemers tot de conclusie, dat president Nixon president Nguyen Van Thieu niet poogt te overreden, zich terug te trekken om een regeling van het conflict in Vietnam te vergemakkelijken. Nixon zou integendeel pogen Thieu ertoe te brengen te pogen zich te handhaven ook na een wapenstilstand en het vertrek van de Amerikanen uit Vietnam.

Men komt tot deze conclusie door het toenemend aantal aanwijzingen, dat Washington en Hanoi reeds tot een akkoord zijn gekomen over een formule tot regeling van de kwestie-Vietnam, een formule waarvoor Kissinger sinds donderdag ook de instemming van de Zuid-Vietnamese president poogt te winnen.

De Democratische kandidaat voor het Amerikaanse presidentschap, McGovern, heeft zondag onder meer verklaard, dat hij zijn kandidatuur de moeite waard zal vinden, of hij het wint of niet, als deze Nixon ertoe bewogen zou hebben een regeling voor Vietnam te bereiken vóór de

presidentsverkiezingen op 7 november. Overigens zou een dergelijke regeling moeten geschieden volgens de door hem, McGovern, zelf aangegeven weg.

## Vragen MAN over nieuwe röntgenoloog

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van de kwestie omtrent het aantrekken van een nieuwe röntgenoloog voor het Sint Elisabeth hospitaal heeft het eilandsraadslid D.F. Martina van de MAN de volgende vragen gesteld aan de voorzitter van de raad:

1. Is het Bestuurscollege vertegenwoordigd door een of meer personen in het Bestuur van het Sint Elisabeth Hospitaal?
2. Heeft het Bestuurscollege kennis genomen van het redactioneel artikel, gepubliceerd in de Amigoe di Curaçao van zaterdag 21 oktober 1972, getiteld „Doorgelicht of opgelicht?“, alsook van het artikel „Ontvredenheid onder personeel ziekenhuis“ verschenen in de Beurs- en Nieuwsberichten van zaterdag 21 oktober 1972?
3. Zo ja, heeft het Bestuurscollege middels zijn vertegenwoordiger(s) in het Bestuur van het St. Elisabeth Hospitaal medewerking verleend aan de totstandkoming van een kontrakt met betrokken Röntgenoloog?
4. Zo ja, is het Bestuurscollege niet van mening dat het bedingen van een immoreel hoog honorarium ten bedrage van Fl. 360.000,— per jaar voor een pas afgestudeerde Röntgenoloog in strijd is met de door het college voorgestane beleid n.l. dat de vakbonden hun looneisen moeten matigen, opdat Curaçao leefbaar blijft voor ons en onze kinderen?
5. Is het Bestuurscollege tevens niet van mening dat de betrokken Röntgenoloog uit zijn arbeidsinkomen binnen vier jaar tijd één miljoen gulden kan overhouden en zodoende binnen deze zeer korte periode miljonair wordt?
6. Is het Bestuurscollege eveneens niet van mening dat de persoonlijke verkrijging ten koste van de werkende massa gaat en derhalve als uitbuiting van de werkende massa moet worden beschouwd?
7. Kan het Bestuurscollege mededelen of zij bereid is, terwille van de arbeidsrust in het Hospitaal en mede gelet op de precarie financiële situatie van het Eilandgebied Curaçao, middels zijn vertegenwoordiger(s) in het Hospitaalbestuur een beroep te doen op de betrokken partijen om een voor onze gemeenschap aanvaardbaar kontrakt af te sluiten?
8. Kan het Bestuurscollege, gelet op de sociaal-economische verhoudingen in onze gemeenschap, de Raad mededelen wat volgens het College een aanvaardbaar honorarium is voor een Röntgenoloog?

## Bomalarm

DEN HAAG — Bij het kantoor van de olie maatschappij Chevron aan de Conradkade in Den Haag is vanmorgen een op een bom gelijkend voorwerp gevonden. Het is een aluminiumkleurige cilinder, met aan één kant een groene dop, ongeveer 40 cm lang en met een doorsnede van vier cm.

Het voorwerp ligt op de handgrepen van de toegangsdeuren van het Chevrongebouw. De politie heeft er een dam van stralende omheen gelegd. Het verkeer is omgeleid.





# President Allende hekelt buitenlandse persbureaus

SANTIAGO. — President Salvador Allende van Chili heeft drie buitenlandse persbureaus — D.P.A., A.F.P. en A.P. — verweten dat ze in het buitenland een „geprefabriceerde en verdraaide sfeer“ scheppen door onjuiste weergave van de twee weken oude expeditie-staking.

D.P.A. heeft volgens Allende een bericht verspreid over straatgevechten, elf doden en marine-muiterij, als

bron een Argentijnse radiostation noemend, gebeurtenissen die volgens hem nooit hebben plaats gehad. A.F.P. zou een communiqué van het „Zuidchileense bevrijdingsfront“ hebben gepubliceerd, hoewel deze organisatie volgens Allende niet bestaat. De politie werd in het communiqué beschuldigd van moord. The Associated Press tenslotte werd gekritiseerd omdat het uit Nederland had bericht dat de Chileense regering tot een overeenkomst met de Amerikaanse kopermaatschappij Kennecott was gekomen in haar geschil over compensatie voor genaaste mijnen.

„Er is helemaal geen overeenkomst met de internationale onderneming die probeert onze handel met het buitenland te belemmeren“, zei Allende. Hij riep de correspondenten van deze bureaus op zich aan de „etiek van uw beroep“ te houden.

D.P.A. heeft een oorspronkelijke bechuldiging van Allende vanuit Bonn ontkend. Het desbetreffende bericht kwam uit Caracas en ging volgens D.P.A. over de wijze waarop de Chileense crisis in de Venezolaanse pers en radio uit de verf kwam.

Intussen zijn de stripteassessies in Santiago ook al ontvreden. Door het uitgaansverbod in de hoofdstad krijgen ze geen klanten. „Ik heb al vier avonden achter elkaar niet kunnen strippen“, zei danseres Baby Montes tegen journalisten. „Ik word per optreden betaald, zodat het er nu echt donker voor me uitziet.“

De stripteassessies hebben aan generaal Hector Muñoz, garnizoenscommandant van Santiago, gevraagd om zo spoedig mogelijk opheffing van het uitgaansverbod.

## CFW-voorzitter:

### Misbruik

## doktersverlof kanker-gezwel

WILLEMSTAD — CFW-voorzitter E. Ong-A-Kwie noemde gisteren in het radio-programma Voz di Obreiro het misbruik maken van het „doktersverlof“ ofwel ziekteverzuim „een kanker-gezwel in onze gemeenschap“. Iedereen is het er over eens, dat als iemand ziek is, er regelingen moeten bestaan, die hem in staat stellen zichzelf en zijn gezin te onderhouden ondanks de ziekte. Uiteindelijk kan hij dan buiten zijn eigen schuld niet werken. Van de andere kant is het echter ook bekend, dat er sommige mensen zijn, die ziekte simuleren en op die manier doktersverlof krijgen. Deze simulant moeten echter wel weten, dat zij de gemeenschap bestelen. Uiteindelijk is het geld dat de Sociale verzekeringsbank uithaart, dat door de gemeenschap wordt opgebracht. De CFW-voorzitter wilde het verwijt, dat men vaak hoort, niet overnemen als zouden de artsen lukraak maar verklaringen uitschrijven. Wij zijn geen arts en kunnen de verhalen, zijn het ook niet, aldus de heer Ong-A-Kwie. De arts heeft zijn redenen om zo'n ziekteverklaring te schrijven. Het is een bekend feit, dat het moeilijk is de juiste aard van klachten over buik- en rugpijn vast te stellen, zo merkte hij op. Het moest de CFW-voorzitter wel van het hart dat het misbruik van doktersverlof een kanker-gezwel is en onze gehele gemeenschap aantast. De bedrijven worden erdoor benadeeld, omdat men niet kan plannen en als gevolg van het hoge ziekte-absentisme niet op tijd klaar kan komen; de collega-werknemers worden er door benadeeld, omdat zij harder moeten werken om het werk van de zieken zoveel mogelijk over te nemen. En zoals al gezegd: men bestelt de gemeenschap op deze manier, aldus de CFW-voorzitter. Deze wees er op, dat het toch wel sprekend is, dat men bij Shell Curacao nu een ziekte-absentisme kent van anderhalve procent, terwijl er andere bedrijven zijn met een absentisme van tien tot twintig procent. Hij noemde dit besorgtende cijfers. Dit kan zo niet doorgaan, omdat daarmee de positie van de werknemers zelf ook aangetast wordt. Aldus de CFW-voorzitter.

## VN-commissie hekelt Israël

NEW YORK — De commissie van de Verenigde Naties die per resolutie van december 1968 werd ingesteld om Israël praktijken met betrekking tot de rechten van de mens in de bezette Arabische gebieden te bestuderen, heeft haar rapport gepubliceerd. Ze komt tot de conclusie dat Israël een „opzettelijk beleid van annexatie en bevoering van de bezette gebieden“ voert. De commissie — bestaande uit vertegenwoordigers van Sri Lanka (voorzitter), Somalië en Zuid-Afrika — vindt dit beleid „in strijd met de menselijke rechten van de bevolking in die gebieden“. Israël wijst het de commissie mee te werken en haar bezoeven aan de in 1967 op Egypte, Jordanië en Syrië veroverde gebieden toe te staan. In de gebieden heeft Israël volgens de commissie „minstens 43 nederzettingen“ gesticht. Zij is niet tot de conclusie gekomen hoe het Israël personeel in detail onthoudt behandeld, „omdat de dwingende aard van de bewijzen die wij hebben gekregen“. De Israëlische vestigingsvoorzitter bij de VN heeft over het rapport gezegd dat het de situatie in de bezette gebieden „volkomen verandert“. Het doet geen enkel nuttig deel, vindt ze, „maar is slechts een op de Arabische pro-

## Alfrink besprak in Rome leven kerk in Nederland

VATICANSTAD. — Het secretariaat van kardinaal Alfrink heeft zondag in Vaticaanstad een communiqué gepubliceerd waarin het heet, dat de kardinaal zondag 15 oktober in Rome is aangekomen en dinsdag 24 oktober naar Nederland zal terugkeren. Kardinaal Alfrink, aldus het communiqué, ging naar Rome ter gelegenheid van de jaarlijkse bijeenkomst van de kerk in Nederland en de bisschoppen van de congregatie voor de evangelisatie onder de volkeren, waarvan hij lid is.

Anderzijds heeft de kardinaal besprekingen gevoerd met de paus. Tijdens zijn bezoek aan Rome heeft kardinaal Alfrink diepgaand het leven van de r.k. kerk in Nederland kunnen beschrijven. Ook is gesproken over het plan van de Nederlandse r.k. kerk, een bijeenkomst te organiseren met de priesters en gelovigen tijdens welke het document zal worden

TE KOOP  
Moderne ronde  
**teaktafel**  
met  
**zes stoelen**  
plus groot wandmeubel, moderne zitkamer, 3 jaar oud. Tel. 38648

behandeld van de synode over de gerechtigheid in de wereld. Volgens dit plan moet deze bespreking aan het einde van de maand januari 1973 plaats vinden.

\* Recherchers hebben zaterdag in Reading in de Amerikaanse staat Pennsylvania een jongeman gegrepen en overgedragen aan de plaatselijke politie, die schreeuwde op de Democratische kandidaat voor het Amerikaanse presidentschap, George McGovern, was komen toeren. Vlakbij de senator werd de jongeman gegrepen. McGovern sprak op een verkiezingsbijeenkomst op het sportveld van een school.

Met diepe droefheid maken wij hierbij het plotseling overlijden bekend van onze innig geliefde moeder en zuster

Mevr. de weduwe

**Maria Florencia Pourier**

De begrafenis vindt hedenmiddag plaats op de R.K. begraafplaats te Rincon Bonaire.

Mercedes Pourier  
Minguel Pourier  
Martinus Pourier  
Lucia v. Arneman  
Alberto Janga

TE KOOP  
**het woonhuis**  
Ficusweg 23 voor Fls. 31.000,—  
(Taxatieprijs Fls. 35.000,—)  
Inlichtingen: Makelaarskantoor  
**Rpd**  
Pietermaai 18 — Telefoon 13624

**Aeroclub Curacao**  
nodigt haar leden uit voor de  
**Landingsdag**  
op zondag 29 oktober a.s.  
Aanvang 9.00 uur.  
Inschrijving en reglement op het Clubhuis.

**E.H.B.O. CURSUS**  
De Rode Kruis Colonne Aruba geeft in Oktober een E.H.B.O. cursus voor niet-leden.  
De cursus wordt in de Nederlandse taal gegeven.  
Deelname kosten Fls. 25.— plus fls. 3.50 voor een leerboek  
Aanmeldingen en inlichtingen bij Dokter Janssen,  
Santa Cruz 228, tel. 8183.

**OCCASIONS...**  
Ook deze maand hebben wij in ons magazijn aan de Emancipatie Boulevard weer diverse koopjes, die U zeker niet zult willen missen:

- TV-APPARATEN (portables), overal maar prima werkend, leuk voor de kinderen.
- WESTINGHOUSE IJSKASTEN, licht beschilderd, maar fabrieksnieuw.
- HOOVERMATIC HALF AUTOMATISCHE WASMACHINES, met kleine krasjes, grote kortingen.
- GAS GRILLS, in luxe uitvoering, erg goedkoop.
- BROODTROMMELS (plastic), roestvrij en bijna voor niets.
- LUIDSPREKERS (high-fidelity), bekende merken tegen ongekende prijzen.
- PLAFONDFANS (met reguleur), veel wind voor weinig geld.
- MEDICIJNKASTEN, ook geschikt voor cosmetica, een siersaad in Uw badkamer.
- KEUKENMACHINES BOSCH, het voorlaatsste model voor de halve prijs.
- RAAK a.s. VERLICHTINGSARMATUREN, nieuweliks beschadigd, maar zwaar afgeprijsd.

Verkoop ALLEEN in ons magazijn aan de Emancipatie Boulevard 18, maandag tot en met vrijdag van 7:15 tot 12:00 en van 1:00 tot 4:15. Zaterdags gesloten.

Vanaf MAANDAG 23 oktober  
kunt u (en met uw familie) profiteren van een  
**GRANDIOZE OPRUIMING**  
van allerhande nuttige en attractieve geschenkartikelen bij  
**La Bonanza PUNDA**  
Komt eens langs en vraagt om een lijst van onze  
**SUPER BARATILLO**  
(van alles en nog wat in prima conditie)  
"SHELL"-Bonnen worden geaccepteerd

# De zon vermindert bedrijfsresultaten.

De zon dringt door de ramen uw bedrijf binnen. En maakt de mensen warm, loom, moe. Trager en trager verloopt het werk. Zodat er achterstanden ontstaan. Verminderde bedrijfsresultaten zijn 't gevolg. Maar dat hoeft niet meer. Nu is er Scotchtint. Heldere folie met een laagje opgedampt aluminium-concentraat. Het wordt vast op het glas aangebracht.



Daar weert het direct de zonnestralen. Tot 75 pC van alle zonnewarmte blijft buiten. Dus blijven de werkmensen aangenaam koel. Altijd 'n arbeidsintensief klimaat. En toch is Scotchtint gemetalliseerde folie vaak voordeliger dan conventionele zonwering. Het slijt ook niet, kan niet stuk gaan.

Apart onderhoud is ook niet nodig. Scotchtint is schoon na het ramenwassen. Bovendien bespaart het op de kosten van airconditioning. Allemaal punten die Scotchtint ook voor uw bedrijf interessant maken ('t kan direct op bestaande gebouwen worden aangebracht). Uitvoeriger informatie overtuigen u daarvan.

**3M**  
**Scotchtint**  
zonkoelend folie  
maakt glas  
zonwerend.

Wilt U verder met Scotchtint bekend worden, bel dan  
**ANTRACO N.V.**  
Schottegatweg Oost 4 - Tel. 35573  
en  
**ANTRACO ARUBA N.V.**  
Nassaustraat 164 - Tel. 3434  
die U gerne uitvoerige informatie over Scotchtint zonkoelend folie zullen geven.

VERLOOFT  
ROBBY  
en  
GLENDA  
Noord Sibirja, Bonaire

Neem geen risico!  
Rijd niet op gladde banden!  
Vast heeten, tot eind van maand...geven wij

**35% KORTING OP GENERAL BANDEN**

GRATIS GEÏNTEERD MET DE MODERNSTE MACHINES

**WELLMAN** CURAÇAO BONAIRE  
ONZE TASSENCAMPAGNE GAAT ONVERMINDERD DOOR

NEUMATICS  
**GENERAL**

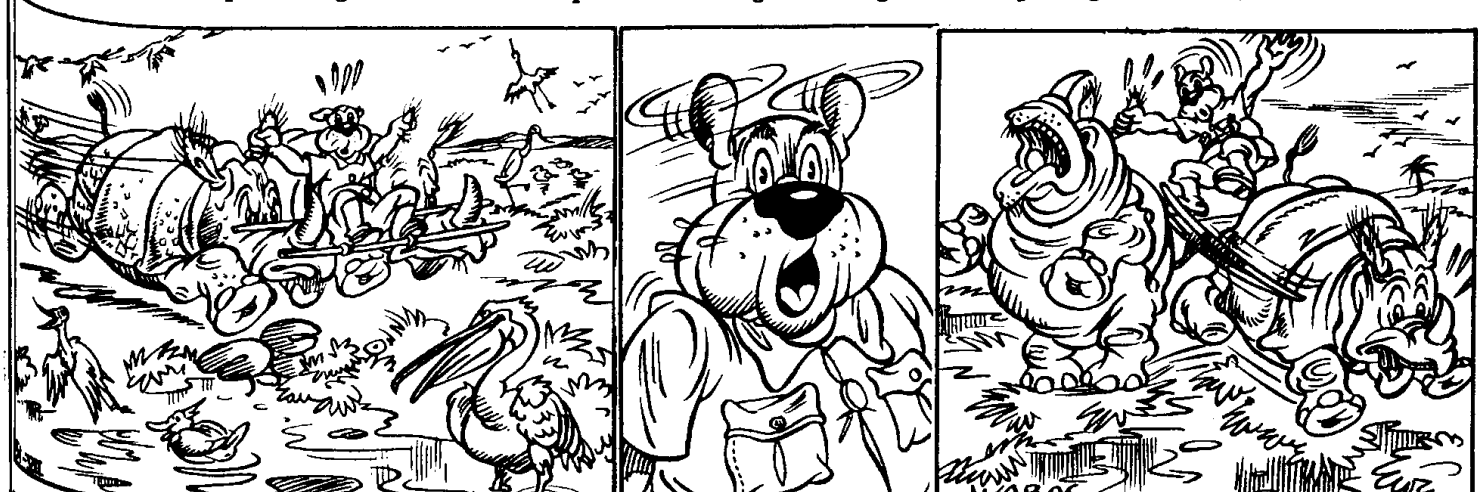


# Tekko Taks en de Tombe van Rammenas



Voor Tekko goed en wel beseftte wat er gebeurd was, was Sir Patrick al een heel eind weg. „Vlug!“ mompelde de vriend en vloog als de weerlicht overeind. „Ik moet nu twee neerleggen. Wie weet waar zij anders met hen naar toe gaan!“ Maar of het geweer nu opeens zo geworden was of dat het door de zenuwen kwam, was niet ter zake. In ieder geval trilde de loop van het geweer zo erg, dat Tekko niet schieten durfde uit vrees de vriend te zullen raken. „Dan maar lopen!“ riep hij toen plotseling van tactiek en spontaan

zette hij de achtervolging in. Tekko rende of niet Sir Patrick's leven, maar zijn eigen leven ervan afhang. Trouwens, bij heel goede vrienden komt dat ook op hetzelfde neer. De negers, welke hij voorbij kwam en die nog in de bomen hingen, schreeuwde hij toe hem te volgen. En zo kwam het dat een lang gerekte stoet met bagage en al achter de voortdubbende Patrick aanrende. Maar zo hard konden zij toch niet lopen, om de edele Courage ging nog harder en zou als er niet heel gauw iets gebeurde, spoedig uit het oog verloren zijn.



gezet door Tekko en de Lumbua-krijgers hobbelde Sir Patrick intussen steeds verder. De goede man durfde toch om te kijken, bang verpletterd te zullen worden door de zware lichamen. Hij hield zich daarom stevig aan een oor van ieder neushoorn en vroeg zich af hoe en waar deze rit zijn einde zou vinden. De verschillende dommekrachten vroegen zich echter niets af van de groezelige nat. „Blub, blub, blubbelblub, blubbelblub“ geadgast voort. Eindelijk bereikten de verschillende dieren de uitlopers van een moeras en verschillende watervogels vloegen verschrikt op. Maar nog

één was er, die verschrikt opvloog, ook al had hij dan geen vleugels. Sir Patrick namelijk. Want, niet zodra hadden de neushoorns het water in de gaten gekregen, of zij begonnen woest te steigeren, bang als zij waren in het moeras te zullen wegzinken. Heftig werd Sir Patrick een paar keer op en neer gestampt, maar toen was het ook gebeurd. De neushoorns, die graag op het droge wilden blijven, wierpen zich nog één maal hoog op de achterbenen en stoven toen ieder een verschillende kant op langs het water weg.



32 - Door het plotseling uitspringen van de naast hem voortjakkende neushoorn werd Sir Patrick met een grote boog hoog de lucht ingeworpen om dan door de lucht te zweven met grote snelheid op het modderige water Sir Patrick toch nog geduld hebben, maar toen bereikten Tekko en de Lumbua's hem. Onmiddellijk schoot Tekko toe en greep de edele jager, die met het schraamroot op de kaken tot aan de hals in het modderige water lag, bij de kraag en trok hem er uit.

kant groeide en zo kon hij dan tenminste het hoofd boven water houden. Als er nu maar gauw hulp van het moeras was drassig en de talrijke waterplanten belemmerden hem in zijn eigen bewegingen. Even moest Sir Patrick toch nog geduld hebben, maar toen bereikten Tekko en de Lumbua's hem. Onmiddellijk schoot Tekko toe en greep de edele jager, die met het schraamroot op de kaken tot aan de hals in het modderige water lag, bij de kraag en trok hem er uit.

# De kabouterkoning

DE DIENEN IN DE MONDI... hun nestjes, schoon gemaakt. Maar ze waren niet de... Ook de kabouterkes druk aan het werk. Poetsje had een hoofddoek om haar hoofd geknoopt en haar rok aangetrokken. Kabouter Brr en Pinkie hadden overalls aangetrokken. En z'n drieën zetten ze het kabouterhuisje op zijn kop. Een en Twee in het visje keken hun ogen uit. „Kabouterkes gaan toch verhuizen?“ zeiden ze tegen elkaar. Het was wonder, dat ze dat dacht, want alle meubeltjes uit het kabouterhuisje stonden in de kasten, de stoelen, de bedden, vaasjes en schalen. De borden om van te eten en de pannen, de lepels, de vorken en de messen. Alles en alles en alles. Zelfs de ijskast hadden Pinkie en kabouter Brr uit de kasten gesleept. Kikkertje Drie hipte nieuwsgierig het lege kabouterhuisje in. En kwam even later opgevoerd weer bij het vijvertje. „Zie gaan niet verhuizen, hoor!“ riep hij de visjes gerust. „Maar wat gaan ze dan doen?“ ze zijn het huisje aan het schoon maken“, vertelde kikkertje Drie. En zo was het. Kabouter Brr en Pinkie stonden op hoge kaboutertrappen en verfdende grote kwasten de plafonds van de kamers wit. En Poetsje was ijerig heen en weer met de kranten. Die legde ze op de vloer, zodat kabouter Brr en Pinkie er geen verf op konden

knoeien. En als er per ongeluk toch een spatje op de tegeltjes viel, dan maakte Poetsje het met een emmer met zeepsop-gauw weer schoon. JA, HET PLAFOND werd wel mooi, maar de kabouterkes zelf niet. De overalls van kabouter Brr en Pinkie en de hoofddoek van Poetsje zaten vol verf. Kabouter Brr had verf op zijn wangen, Pinkie had een witte neus en Poetsje had gespekkelde armen. En het werd nog veel erger. Want toen het plafond klaar was, moesten de muren geschilderd worden. Een paar muren geel en een paar muren rose. En het leek wel of de kabouterkes zichzelf ook meegeverfd hadden. Kabouter Brr had gele handen en een geel voorhoofd, een geel gespekkelde puntmuts. Pinkie had een rose wenkbrauw en een rose oor. En Poetsje had een rose en een gele voet, omdat ze telkens per ongeluk op de verfspatten op de kranten trapt. Zelfs kikkertje Drie, die nieuwsgierig toekeek, zat vol witte, gele en rose vlekken. „Het is niet erg“, zei Poetsje. „Als we helemaal klaar zijn, gaan we wel in bad“. En verder werkten de kabouterkes weer. De meubels moesten nog geboend worden, de tapijten geklopt en de ijskast schoon gemaakt. Alle vaasjes, schalen, kopjes en borden werden gewassen. De gordijntjes moesten helderwit gewassen worden. En tenslotte moest alles weer netjes in het huisje gezet worden. Wat glom en blonk het huisje, toen de kabouterkes eindelijk klaar waren. Maar de kabouterkes zelf niet. Ze zaten niet alleen vol verf, maar ook vol

stof en vlekken. Pinkie had met zijn vuile handen zijn ogen uitgewreven en leek wel een zwart spook. En Poetsje had twee winkelhakken in haar rok. EN TOEN STREEK er een grote vogel in het kabouterhuisje neer. En op de rug van de vogel zat... de kabouterkoning. „Hallo!“ riep hij vrolijk. „Hier ben ik“. En bleef toen met open mond van verbazing zitten kijken. „Wat... wat is er met jullie aan de hand?“ stotterde hij. „Wat... wat zien jullie er raar uit“. Komt dat van de warmte?“ „Oooo!“ steunde Poetsje. Ze sloeg verlegen haar handen voor haar ogen en rende haar huisje in. Pinkie keek ook al of hij het liefst heel hard weg gelopen was. En kabouter Brr kon alleen maar stotteren: „We... we...“. „Jullie zijn toch niet ziek?“ vroeg de kabouterkoning. „Je bent helemaal rose gespekkelde. Het zijn vast de mazelen“. Wat schaamde kabouter Brr zich. Met gebogen hoofd zei hij: „Nee, we hebben alleen maar ons huisje schoon gemaakt voor U. We wisten niet, dat U al zo gauw zou komen. En nu zijn we nog niet in bad geweest“. Zou de kabouterkoning boos zijn? Zou hij weer naar huis vliegen zonder één woord te zeggen? Angstig wachtte het kabouterkes af. En toen... begon de kabouterkoning heel hard te lachen. „Ha ha ha!“ schaterde hij. „Wat een mop! Zó ben ik nog nooit door iemand ontvangen. Ha ha ha!“ Hij lachte zo hard, dat Pinkie ook al begon te proesten. En kabouter Brr en Poetsje, die weer uit het huisje kwam, ook. Wat waren de kabouterkes blij, dat de kabouterkoning niet

## Classificatie-lijst integraal in verordering

# SER bepleit wijziging van minimum lonen-wet

## Doordacht advies onmogelijk

WILLEMSTAD - De Sociaal economische raad (SER) heeft in een schrijven van 29 september aan de minister van Algemene zaken laten weten, dat men de vaststelling van een aantal ministeriele beschikkingen op dit moment, niet helemaal gerechtvaardigd vindt. Duidelijk laat de SER ook weten, dat de Minimumlonen-wet zo snel mogelijk op de helling moet, omdat het artikel 9 van de verordening bron is van allerlei interpretatieve moeilijkheden. Tenslotte vraagt de SER zich ook af of de gedetailleerde classificatie-lijst van bedrijven zich wel verdraagt met het globale onderscheid, dat in de wet is gemaakt tussen de soorten bedrijven. De SER sprak zich in deze geest uit naar aanleiding van het verzoek van de regering om advies uit te brengen over een tiental ontwerp-ministeriele beschikkingen, welke pakket de SER op 28 september werd aangeboden. In deze beschikkingen wordt ontheffing gevraagd voor enige bedrijven en een aantal instellingen (internaten en ziekenhuizen) om tot 1 januari 1973 een loon te betalen dat lager ligt dan het wettelijk voorgeschreven minimumloon. De SER heeft dus met gewinde spoed geraageerd op het regeringsverzoek. De SER merkt hieromtrent op, dat de ontheffingsverzoeken op een zodanig tijdstip werden ingediend, dat het voor het departement van arbeid onmogelijk is geweest de noodzakelijke gegevens te verzamelen en laat staan om thans al een gefundeerd advies over deze materie uit te brengen. Uit het feit dat er ontwerp-beschikkingen tot ontheffing zijn opgesteld kan echter opgemerkt worden, dat de minister van oordeel is, dat de ontheffing per 1 oktober noodzakelijk is omdat anders het voortbestaan van of de omvang der bedrijvigheid in die ondernemingen of instellingen wordt bedreigd. Onder de gegeven omstandigheden acht de SER het uitbrengen van een doordacht en verantwoord advies over de ontwerpen echter niet mogelijk. Vandaar dat men zich bepaalt tot enige globale opmerkingen. Op de meest korte termijn moet het artikel over de verdeling in categorieën aan een grondige wijziging worden onderworpen in verband met de interpretatieproblemen. De SER geeft drie voorbeelden, waaruit de problematiek moet blijken een schoonmaakster zou voor het uitvoeren van hetzelfde werk anders betaald moeten worden als zij werkt voor een olie-industrie dan wel in een restaurant; een timmerman zou kunnen stellen, wanneer hij werkzaam is in een hotel, dat hij volgens een ander minimumloon betaald zou moeten worden als administratieve kracht zou anders betaald moeten worden, wanneer hij in een anders geassocieerd bedrijf werkzaam is. De SER acht het volkomen onbegrijpelijk, dat in het omstreken artikel 9 wel de mogelijkheid wordt geopend, dat werkzaamheden, welke vallen in de sectoren industrie en ambacht met uitzondering van de elektronische industrie, overgebracht kunnen worden naar het artikel-lid, dat handelt over werknemers in de sectoren landbouw, tuinbouw, veeteelt, handel,

electronische industrie, textiel en kleding-industrie, wasserijen enz., terwijl het niet mogelijk is werkzaamheden van de sectoren Industrie, ambacht enz. over te brengen naar het artikel-lid met betrekking tot het werken in de sectoren bank- en verzekeringswezen, vervoer, de horeca-sector, dienstverlening enz., terwijl er ook overbrenging mogelijk is van laatstgenoemde sectoren naar de sectoren landbouw tuinbouw, veeteelt enz. Wat de aan de SER voorgelegde ontwerp-beschikkingen betreft wil de SER nog wel opmerken, dat in de wet gelegd wordt, dat een lager minimumloon mogelijk is, indien naar het oordeel van de minister het voortbestaan van of de omvang der bedrijvigheid in een onderneming dan wel een tak van bedrijf of beroep ernstig wordt bedreigd, terwijl de minister in de ontwerp-beschikking een andere formule gebruikt, en wel: teneinde het voortbestaan c.q. de omvang van bedrijvigheid te kunnen blijven waarborgen. Het komt de SER echter voor, dat het aanbeveling verdient de hiervoor aangehaalde overweging uit de beschikkingen af te stemmen op de bewoording uit de wet zelf. Verder wijst de SER er op, dat volgens de wet in de ontheffingsbeschikking door de minister de categorie moet worden aangewezen, waartoe de werknemers behoren, voor wie het lagere minimumloon gaat gelden. In de betrokken beschikkingen wordt echter heel algemeen gesproken van het minimumloon voor een werknemer van 21 jaar en ouder in het gehele bedrijf. Deze formulering acht de SER niet in overeenstemming met de eis, welke de wet expliciet stelt. De SER doet de regering nog de volgende suggestie de ontwerp-beschikking ten aanzien van het minimumloon voor werknemers in de hospitalen op Curaçao en Aruba, bevat een regeling, welke volgens de SER ook van toepassing zou moeten zijn op alle gelijksoortige instellingen op de eilanden Aruba, Curaçao en Sint Maarten. In deze mogelijkheid wordt uitdrukkelijk in de wet voorzien, volgens de SER. Ook ten aanzien van andere beschikkingen wordt de regering gesugereerd om met betrekking tot de andere ondernemingen en instellingen te doen nagaan of de ontheffingsmaatregel voor uitbreiding tot de bedrijfstak dan wel tot gelijksoortige instellingen vatbaar is. Tenslotte komt de SER te spreken over de classificatie, zoals in de bij de memorie van toelichting gevoegde lijst vervat en vraagt zich af of deze zich wel verdraagt met de classificatie in de wet zelf. Men verzoekt de regering dringend de bedoelde bijlage door een nieuwe lijst te vervangen en deze een integraal onderdeel van de wet te doen laten uitmaken. De SER voorziet namelijk, dat een groot deel der problematiek verbonden aan de uitvoering van deze wet verwezen zal zijn met een juiste classificatie van de betrokken bedrijven. Een en ander brengt volgens de SER namelijk met zich mee, dat een bedrijf pas

over zal gaan tot het indienen van een verzoek tot ontheffing, wanneer hem bekend is, onder welke classificatie hij valt. Aldus de SER aan de regering.



DOEL SOCIEDAD NACIONAL PA SIEGUNAN

# Volledige integratie blinden in cultureel, maatschappelijk leven

WILLEMSTAD. - Met eerbiediging van ieders levens- en wereldbeschouwing streeft de Sociedad nacional pa siegunan de zo volledige mogelijke integratie van de blinden in het maatschappelijk en cultureel leven na evenals het scheppen van bevredigende levensomstandigheden zowel voor werkende als voor niet meer werkrachtige blinden. Zo luidt de doelomschrijving van genoemde Sociedad, waarvan onlangs de statuten werden goedgekeurd. Plaats van oprichting en vestiging is Curaçao. Men probeert het doel te bereiken op de volgende wijze: het organiseren van de blinden in een landelijk verband en binnen dit verband in eilandelijke afdelingen; het verstrekken aan blinden van voorlichting omtrent aangelegenheden, die voor hen van belang zijn; het geven van voorlichting via alle daarvoor in aanmerking komende media, omtrent blinde en blindenzorg en het bevorderen van de bereidheid blinden te aanvaarden als gelijkwaardige leden van de samenleving; het samenwerken en het verstrekken van bijdragen aan instellingen en instanties, wier activiteiten beoogd zijn aan de doeleinden van de sociedad; het in samenwerking met andere dan wel alleen behartigen van de belangen der blinden bij de overheid en bij alle andere daarvoor in aanmerking komende instanties; het verlenen van financiële steun aan leden van de vereniging ter bevordering van studie, vakopleiding, bedrijfs- of beroepsuitoefening en ter tegemoetkoming in moeilijkheden van persoonlijke aard; het bevorderen van onderwijs, revalidatie en andere voorzieningen ten behoeve van de leden. Lid van de Sociedad kunnen worden degenen, wier leeftijd ligt boven de zestien jaar en blind zijn of door hun geheel ontoereikend gezichtsvermogen in maatschappelijk opzicht met blinden gelijk gesteld kunnen worden. Als donateurs kunnen tot de Sociedad toetreden andere natuurlijke en rechtspersonen, die de doelstelling van de vereniging onderschrijven. Omtrent de toelating van leden en donateurs beslist het dagelijks bestuur. Van deze beslissing kan zowel de aanvrager als de ballotagecommissie in beroep gaan, waaromtrent dan in de eerstvolgende bestuursvergadering beslist wordt. Met het oog op een doelmatige inrichting van de Sociedad worden uit de leden en donateurs eilandelijke afdelingen gevormd, die hun eigen commissarissen hebben. Mocht het nodig en verantwoord zijn dan kunnen binnen het verband van de Sociedad één of meer werkgemeenschappen gevormd worden, die even-

eens hun eigen commissarissen kiezen en wier werkwijze in een eigen reglement omschreven worden. Dit reglement evenals de wijzigingen daarin behoeven de goedkeuring van het bestuur en mogen niets bevatten dat strijdig is met de statuten en reglementen van de Sociedad. Het bestuur bestaat uit minimaal negen personen. Verkiezbaar tot bestuurslid zijn alleen meerderjarige leden en donateurs. Voorzitter, secretaris en penningmeester worden in functie gekozen. Men heeft ook een eigen orgaan. De redacteur daarvan wordt door het bestuur benoemd en ontslagen. Alleen leden of donateurs kunnen als redacteur optreden. De statuten werden vastgesteld op een bestuursvergadering van 8 mei 1972. Het bestuur bestond toen uit voorzitter J.M.J. Rojer, secretaris C.F. Reudin, penningmeester drs H. Evers en commissarissen E. Juliana en B.A. van der Linden. Rusland regelt schuld aan V.S. WASHINGTON - De Verenigde Staten en de Sovjet-Unie hebben overeenstemming bereikt over uitbreiding van de handel en een regeling getroffen voor de Russische leen- en pachtsschuld uit de tweede wereldoorlog, zo heeft het Witte Huis meegedeeld. Perschef Ronald Ziegler zei dat bijzonderheden bekendgemaakt zouden worden na ondertekening van de overeenkomst, later op de dag, door president Nixon en de Russische minister van Buitenlandse Handel, Nikolai Patolsjiew. Hij zei dat sommige aspecten van de regeling van de leen- en pachtsschuld door het Amerikaanse congres zullen moeten worden goedgekeurd. \* Rene Maheu, directeur-generaal van de UNESCO, de wetenschappelijke en educatieve organisatie van de Verenigde Naties, heeft aan de 129 lidstaten gevraagd om goedkeuring van een begroting van 120 miljoen dollar voor de komende twee jaar. De ontwerp-begroting ligt 34 procent boven de huidige als gevolg van prijs- en salarisverhogingen door inflatie en de weerslag van de devaluatie van de dollar, aldus Maheu bij de opening van de assemblee van de UNESCO.

## Kwartaalwinst Alcoa hoger

PARAMARIBO - De Aluminium Company of America maakte te Pittsburgh bekend dat haar netto inkomen over het derde kwartaal van 1972 US dollar 24.544.309, bedroeg, dit is US dollars 1.10 per gewoon aandeel. Vorig jaar werd in dezelfde periode een netto winst gemaakt van US dollars 4.128.873 of 16 dollar cent per aandeel. De bedrijfsresultaten bedroegen US dollars 436.702.154 vergeleken met US dollars 318.544.886 in dezelfde periode van het vorig jaar. Er werd 415.000 metrieke ton aluminium geëxporteerd tegen 283.000 metrieke ton vorig jaar. Over de eerste negen maanden van dit jaar was het netto inkomen van de Aluminium Company of America US dollars 64.930.472 of US dollars 2.90 per aandeel in 1971. De bedrijfsresultaten over de eerste negen maanden van dit jaar waren US dollars 1.302.107.111, terwijl deze in dezelfde periode van het vorig jaar US dollars 1.093.868.017 bedroegen.



**Wrijf spierpijn eruit**

Misschien zijn Uw spieren overgevoelig, of misschien heeft U last van reumatiek. Wat het ook is, er is een goede manier om van deze pijn af te komen.

Transvasin.

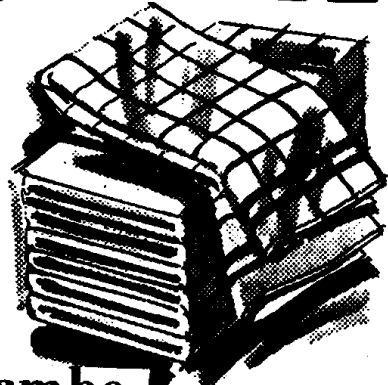
Wrijf Transvasin zachtjes over de pijnlijke plek en u voelt dat de pijn door warmte verdwijnt. Binnen een paar minuten is de pijn verdwenen.

**Met Transvasin wrijft u de pijn weg**

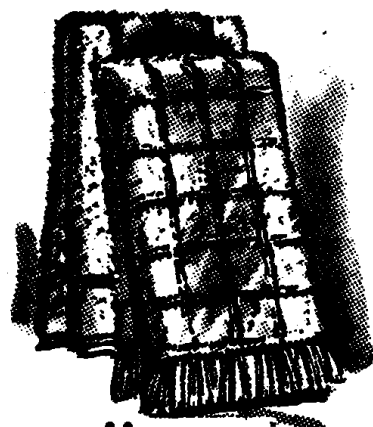


TRANSVASIN is verkrijgbaar in alle Apotheeken.

SERBETE  
SERBETE  
SERBETF  
Tur sorto di  
SERBETE



Tambe  
• PANJA DI MESA  
• PANJA DI CAMA  
• LAKEN  
• SLOPI  
• TAMBE NA SET!



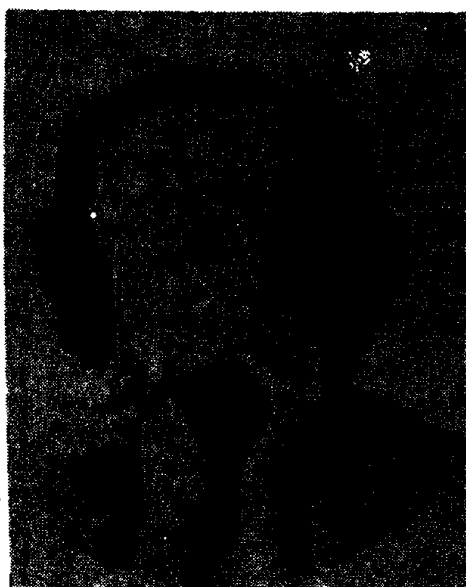
na prijsnan  
razonabel  
*La Aurora n.v.*

Hoek Columbusstraat/  
Prinsenstraat



DE DORSTLESSER  
Rijkseendheid Boulevard  
Tel. 38001/38008

HOUD UW GELAAT  
GAAF.....



Voorkom tijdig rimpels door slechts vijf minuten van Uw tijd te besteden aan Uw gezicht en het anti-rimpels apparaat

**Thermoflex**  
te gebruiken.

Exclusief voor de N.A.:

**VAN GRIEKEN  
BEAUTY SALON**

Groot Davelaarweg 11  
Telefoon 36634

Maandag brengen  
reeds woensdag halen  
natuurlijk:  
**SINO-AMERICAN**  
DRY CLEANING AND  
STEAM LAUNDRY  
Pieternassieplein 1 Jongbloedweg 66  
Tel. 12212 Tel. 49142  
Reeds 30 jaar  
tot Uw dienst!

**WEST-END telefoon 25252**

MAANDAG OM 7.00 & 9.00 P.M.  
Hier zijn ze weer **TERENCE HILL - BUD SPENCER** in  
**TRINITY IS STILL MY NAME**  
Een Western die het midden houdt tussen vrolijke slapstick  
en complete veldslag. In Kleuren.

f. 2.- f. 1.25

Engels, Hollandse tekst.

BOVEN 18 JAAR

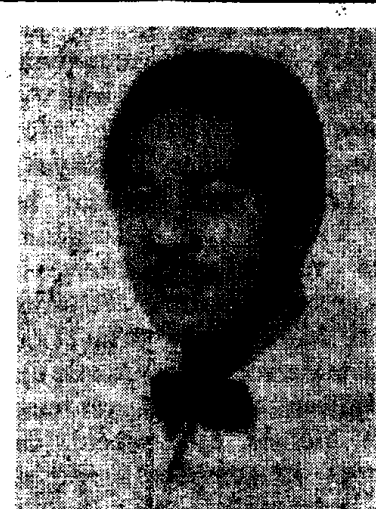
**CINE-RIO**

GORDITO-DE-ORO ta presenta:

DIALUNA 23 Y DIAMARS 24 pa 8.00 P.M.  
E PELICULA DI UN HORA y 40 MINUUT NA COLOR  
**OUR LATIN THING NUESTRA COSA**

Cu artistanan manera:  
**RAY BARRETO - JOHNNY PACHECO - WILLIE COLON**  
Cantantenan manera:  
**BOBBY CRUZ - SANTOS COLON - ISMAEL MIRANDA y hopi mas.**  
ENTRADA: Fls. 1.50 MAYORES Y NIÑOS.

Dames **Jenny's** Baby  
Centro Comercial Antilla  
Heren Kinderen



ROBERT KIRINDONGO

I'm a dealer in the Inter-Continental Casino. Next time you have out of town guests invite them to the Casino for an evenings entertainment. I'll be looking forward to seeing you.

**Casino**  
INTER-CONTINENTAL  
HOTEL

**viva CURAÇAO!**

"Una guía turística especialmente elaborada para nuestros amigos y vecinos de habla española".

A brand new "revista", all in Spanish, with information on hotels, shopping etc.

Directed to visitors from Venezuela, Puerto Rico, Miami, Colombia, Dominican Republic etc.

If you have Spanish speaking customers, take advantage of this special new sales tool! Call:

Mildred Kooij  
HOLIDAY PUBLICATIONS!  
tel. 11214 - 35407

**Speedwriting**

TYPEN

vandaag inschrijven bij  
**L. E. M. N.V.**  
(Leercentra Efficient  
Middenstandsonderwijs)

Curacao: 12640 - 23673

EXTRA

En na het behalen van het diploma een gratis charme opleiding van 3 maanden bij NANCY TAYLOR op Curacao ter waarde van f. 60,-.

**CINELANDIA**

MAANDAG 23 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
Een spannende ITALIAANSE WESTERN in KLEUREN. **DJANGO** zoekt een moordenaar van zijn broer en wordt geholpen door SARTANA.

Met: **GEORGE ARDISON - TONY KENDALL** in:  
**DJANGO AGAINST SARTANA**

In het Engels. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25

BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 24 OM 7.00 & 9.00 N.M. **K LAUS KINSKI**  
"COLD - BLOODED - BEAST" KLEUREN

**ROXY**

AIRCONDITIONED

MAANDAG 23 OM 7.00 & 9.00 N.M.

M.G.M. presenteert PREMIERE van een interessante film, in KLEUREN. Een liefdes verhaal die U zal schokken. Met:

**RICHARD CRENNAN - CLAIRE BLOOM - DESI ARNAZ Jr.**  
**RED SKY AT MORNING**

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25

BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 24 OM 7.00 & 9.00 N.M. **RICHARD ROUNDTREE** in  
"SH A F T" In het Engels, Spaanse tekst. KLEUREN.

VANAF WOENSDAG 24 OM 8.30 N.M.

WARNER BROTHERS presenteert PREMIERE van een interessante film, in KLEUREN. Een jongeman wiens kwaliteiten waren AANRANDINGEN... WREEDHEID en BEETHOVEN. Met:

**MALCOLM McDOWELL - PATRICK MAGEE - ANDRIENNE CORRIJN**



**STANLEY KUBRICK'S**

**CLOCK-  
WORK  
ORANGE**

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

**DRIVE-IN**

CURACAO

TELEFOON 35750

MAANDAG 23 OM 7.00 & 9.00 N.M.

COLUMBIA PICTURES presenteert de zolang verwachte film, in KLEUREN. De meest wrede achtervolging. Van de schrijver van GUN OF NAVARONE en WHERE EAGLES DARE krijgt U nu.

Met: **SVEN BERTIL TAUBE - BARBARA PARKINS** in:

**PUPPET ON A CHAIN**

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.50

BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 24 OM 7.00 & 9.00 N.M. PREMIERE van de SEX film:  
"THREE - WOMEN" In het Engels. KLEUREN.

**LIQUIDATIE UITVERKOOP**

**WEGENS VERHUIZING**

IN: **COLON SUPERMARKET**

VAN: WOENSDAG 25 OKTOBER t/m ZATERDAG 4 NOVEMBER

FANTASTISCHE ARTIKELEN VOOR FANTASIE PRIJZEN

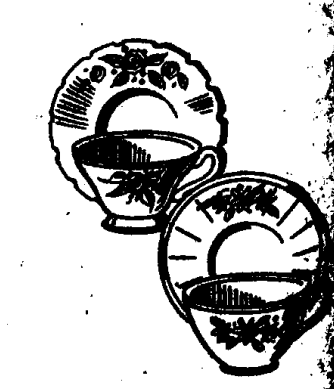
HEREN MODE ARTIKELEN

COSTUUMS	van fl. 65,-	voor fl. 29,50
PANTALONS	van fl. 22,50	voor fl. 15,50
SHIRTS	van fl. 6,50	voor fl. 3,95
SOKKEN		vanaf fl. 1,95
UNDERSHIRTS		vanaf fl. 1,95
enz. enz. enz. enz. enz. enz. enz.		



HUISHOUDELIJKE ARTIKELEN

BORDEN (porceleinen)	vanaf fl. 1,-
KOP EN SCHOTELS	vanaf fl. 1,-
FONDUE VORKJES	van fl. 4,25
enz. enz. enz. enz. enz. enz. enz.	



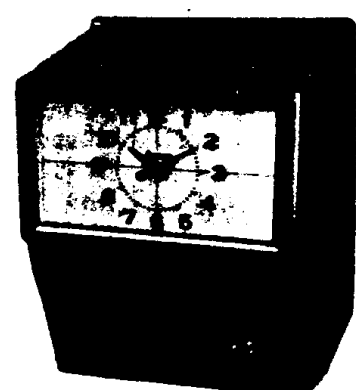
DAMES MODE

PYAMA'S	VOOR
NEGLIGES	WEGGEEF
PANTIES	PRIJZEN
KINDERZWEMBROEKJES	



**SPEELGOED - LIQUIDATIE PRIJZEN**

*Ahrend*  
*Antilliana*



**Amano**  
**PAYROLL**  
**RECORDER**

Vanaf 226.- phone 37074

**Heric Transport**  
**Onderneming**

Inklaringen  
Douane Formulieren  
Transporten, Container service  
voor redelijke prijzen en  
service tot en met

**Draai**  
TEL. 49857

NIEUWE COLLECTIE  
BODYSHIRTS

ontvangen

**El Siglo**

Tel. 12175, geheel airconditioned  
Hendrikplein, gebouw Cinelandia.

TE KOOP

**RUIM WOONHUIS**

op eigendomsgrond,  
gelegen winkelcentrum Salinja.

Geïnteresseerden gelieve te  
reflecteren onder No. 1466  
bureau van dit blad (Curacao).

**PLAATS EENS  
EEN ZOEKERTJE**

**AUTOMATIC**

**DISHWASHERS**

**MORON SALES**

Roodweg 33

Telefoon 23070

**ATENSHON**

contratistanan,  
donjo di trabao y  
publico en general!

Den e dianan

di calor aki

bo por hanja

**IJS**

cumpra na ki cantidad

cu bo kier, sea na

**blokki grandi**

of na

**blokki chikitu**

den sacu di plastik.

Pa pedido yama

**ROOSEVELT BAR**

W. Churchillweg 94

telefoon 43225

Eventualmente nos  
ta entrega ijs  
tambe!

STEM AF  
OP DE

**CUROM**